



KIRIKKALE
ÜNİVERSİTESİ

SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ

DOĞU DİLLERİ ve EDEBİYATLARI ANABİLİM DALI

TEZLİ YÜKSEK LİSANS PROGRAMI

DERS İÇERİKLERİ



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8000 ÖZEL UZMANLIK KONULARI					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8000	ÖZEL UZMANLIK KONULARI	8	8	30

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Örgün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Zorunlu

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Dr. Öğr. Üyesi Yakup ŞafakProf.Dr. Adnan KaraismaoğluDr. Öğr. Üyesi Fahrettin CoşgunerDr. Öğr. Üyesi Yakup ŞafakDr. Öğr. Üyesi Musa BalcıDoç.Dr. Abdussamed Yeşildağ	

Dersin Amacı :

Bilimsel ve akademik kurallar ve etik değerler çerçevesinde sözlü ve yazılı sunum becerileri kazandırmak, ilgi alanına giren kaynakların tanınması, alana dair kaynakların okutulması yeterliliğinin ve konuya hakimiyetinin güçlendirilmesi.

Dersin İçeriği :

Tez çalışmalarının ve diğer akademik çalışmaların bilimsel temellerinin oluşturulması ve yürütülmesi.

Dersin Kaynakları

Kaynaklar	Çalışılacak alan ile ilgili Farsça, Türkçe ve diğer dillerde yazılmış kaynaklar ve makaleler
	Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları
	Veri tabanları, Ulusal ve Uluslar arası Dergiler, İnternet
	Dersin amacına ve içeriğine uygun çalışmalar yapılır
	Verilen ve sonuçlandırılan çalışmalarda yeterlilikler 1 ara sınav ve 1 yarıyıl sonu sınavı olarak ölçülür ve değerlendirilir

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Alınan derslerin değerlendirilmesi; hedeflerin ve kazanımların tartışılması		
2	İlgi alanlarının tespiti		
3	Alana dair çalışma ve yayınların değerlendirilmesi		
4	Yazma Eser Okuma Çalışmaları		
5	Yazma Eser Okuma Çalışmaları		
6	Metin Neşri Çalışmaları		
7	Metin Neşri Çalışmaları		
8	Manzum ve Mensur Metin Çevirileri		
9	Manzum ve Mensur Metin Çevirileri		
10	Manzum ve Mensur Metin Çevirileri		
11	Bibliyografya Tespiti Çalışmaları		
12	Bibliyografya Tespiti Çalışmaları		
13	Kaynakları Kullanma, Atıf, Alıntı ve Dipnot Gösterme		
14	Kaynakları Kullanma, Atıf, Alıntı ve Dipnot Gösterme		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Tez çalışmasında uygulanan genel usulleri tanıır
Ö02	Akademik yorum ve düşünce becerisi kazanır
Ö03	Gelecekte çalışmak istediği konuları tespit eder, bu çalışmalara yönelik bilgi derler ve gerekli literatür taraması yapar
Ö04	Alanıyla ilgili bilgilerini zenginleştirir

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge vesikaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgilerder
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilertasnif ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında birmeslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünütanımakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensurmetinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsızaraştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	8	112
Sınıf Dışı Ç. Süresi	12	40	480
Ödevler	5	35	175
Sunum/Seminer Hazırlama	2	30	60
Ara Sınavlar	2	30	60
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	10	10
Toplam İş Yüğü			897
AKTS Kredisi			30

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	4	5	4	5	4	5	4	5	5	4	5	4
Ö01	4	5	4	5	4	5	4	5	5	4	5	4
Ö02	4	5	4	5	4	5	4	5	5	4	5	4
Ö03	4	5	4	5	4	5	4	5	5	4	5	4
Ö04	4	5	4	5	4	5	4	5	5	4	5	4



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

SEMİNER					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8001	SEMİNER	0	0	2

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Zorunlu

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Dr. Öğr. Üyesi Fahrettin Coşguner Dr. Öğr. Üyesi Yakup ŞafakDoğ. Dr. Abdussamed Yeşildağ Prof. Dr. Adnan Karaismailoğlu Dr. Öğr. Üyesi Musa Balcı	

Dersin Amacı :

Bilimsel araştırma ve akademik çalışmalarda usul, disiplin ve etik değerler kazandırmak; konu tespiti, bilgiye ulaşma, bilgiyi derleme ve bilgiyi analiz etmede teorik bilgiler ve pratik beceriler kazandıracak uygulamalar ve çalışmalar yapmak.

Dersin İçeriği :

İlgi alanlarına göre araştırma, tez ve benzer akademik çalışmalarına temel teşkil edecek, bilimsel alandaki bilgi, disiplin ve etik değerler kazanacak, alanıyla ilgili literatürü izleme ve değerlendirme yeteneği kazandıracak çalışmaların yapılması ve bu çalışmaların bir rapor halinde sunulması.

Dersin Kaynakları

Kaynaklar	Alan İle ilgili veri tabanları ve internet; Yazma eser katalogları, Bilim dalında yapılmış tezler, Yayınlanmış diğer tezler
	Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları
	Makale
	Seminer çalışması
	Sunum

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Öğrencilerin ilgi alanlarının tespiti		
2	Öğrencinin ilgi alanına dair mevcut çalışmaların incelenmesi ve değerlendirilmesi		
3	İlgi alanlarına ilişkin diğer kaynakların tespiti ve bibliyografya çalışması		
4	İlgi alanlarına ilişkin diğer kaynakların tespiti ve bibliyografya çalışması		
5	İlgi alanına giren bir konuda makale yazımı: Bireysel çalışma		
6	Makalenin teknik ve içerik olarak tartışılması		
8	Tez yazımında bilgisayar kullanım becerilerinin kazandırılmasına yönelik uygulamalar: Farsça-Türkçe ve transkripsiyonlu metinlerin yazılması		
9	Yapılması planlanan tez ve araştırma konusuna yönelik, kaynak taraması, bilgi derleme ve bibliyografya çalışmasının yapılması, benzer çalışmaların değerlendirilmesi ve tez konusunun sınırlarının belirlenmesi		
10	Tez konusunda elde edilen verilerin ve kaynakların değerlendirilmesi		
11	Tez konusunda elde edilen verilerin ve kaynakların değerlendirilmesi		
12	Seminer çalışmasının içerik ve teknik olarak incelenmesi		
13	Seminer çalışmasının içerik ve teknik olarak incelenmesi		
14	Hazırlanan seminer çalışmasının sunulması ve değerlendirme		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Bilimsel araştırma ve akademik çalışmalarda usul bilgisine sahiptir.
Ö02	Akademik disiplin ve etik değerler kazanmıştır

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur, anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge ve vesikaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgiderler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilendirme ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlamakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı dile yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	0	%0
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	1	%100
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	0	%0
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	2	28
Sınıf Dışı Ç. Süresi	11	2	22
Ödevler	5	2	10
Sunum/Seminer Hazırlama	5	1	5
Ara Sınavlar	0	0	0
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	0	0	0
Toplam İş Yüğü			65
AKTS Kredisi			2

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													
	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12	
Tüm	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	4	5	
Ö01	4	4	5	4	5	4	5	4	5	4	4	5	
Ö02	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	4	5	



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8002 UYGULAMALI FARŞÇA EDEBİ BİLGİLER					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8002	UYGULAMALI FARŞÇA EDEBİ BİLGİLER	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Zorunlu

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Dr. Öğr. Üyesi Yakup Şafak	

Dersin Amacı :

Manzum metinlerin okunmasını ve anlaşılmasını destekleyici temel edebî bilgileri ve aruz konularını, nazım türleri ve şekillerini ve şiirde sıklıkla kullanılan bazı mazmunları öğretmek.

Dersin İçeriği :

Söz ve anlam sanatlarına dair yaygın kullanılan edebî sanatların tanımı, kullanım özellikleri anlatılır, Türkçe ve Farsça örnekleri verilir.

Dersin Kaynakları

Kaynaklar

BİLGEGİL, Kaya (1989), Edebiyat Bilgi ve Teorileri, İstanbul: Enderun Kitabevi.,TAHİRÜ'UL-MEVLEVİ, Edebiyat Lügati, İstanbul: Enderun Kitabevi, 1973.,ŞAFK, Yakup, Aruz Terimleri, Konya: Saye, 2003.
Öğretim üyesi tarafından hazırlanan ders notları
HUMÂYİ, Celâlüddin, Funûn-i Belâgat ve Sanâat-i Edebî, Tahran: Neşr-i Humâ, 1368 hş./1989.
Türkçe ve belirtilen kaynakların okunması
1 ara sınav, 1 yarıyıl sonu sınavı

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Kelâm, Sohen-i Edebî, Nazm u Nesr		HUMÂYİ, Celâlüddin, Funûn-i Belâgat ve Sanâat-i Edebî, Tahran: Neşr-i Humâ, 1368 hş./1989.
2	Funûn-i Belâgat		HUMÂYİ, Celâlüddin, Funûn-i Belâgat ve Sanâat-i Edebî, Tahran: Neşr-i Humâ, 1368 hş./1989.
3	Funûn-i Belâgat		HUMÂYİ, Celâlüddin, Funûn-i Belâgat ve Sanâat-i Edebî, Tahran: Neşr-i Humâ, 1368 hş./1989.
4	Funûn-i Belâgat		HUMÂYİ, Celâlüddin, Funûn-i Belâgat ve Sanâat-i Edebî, Tahran: Neşr-i Humâ, 1368 hş./1989.
5	Sanâyi'-i Bedî', Sanâyi'-i Lafzî		HUMÂYİ, Celâlüddin, Funûn-i Belâgat ve Sanâat-i Edebî, Tahran: Neşr-i Humâ, 1368 hş./1989.
6	Sanâyi'-i Bedî', Sanâyi'-i Lafzî		HUMÂYİ, Celâlüddin, Funûn-i Belâgat ve Sanâat-i Edebî, Tahran: Neşr-i Humâ, 1368 hş./1989.
7	Sanâyi'-i Bedî', Sanâyi'-i Lafzî		HUMÂYİ, Celâlüddin, Funûn-i Belâgat ve Sanâat-i Edebî, Tahran: Neşr-i Humâ, 1368 hş./1989.
8	Sanâyi'-i Bedî', Sanâyi'-i Lafzî		HUMÂYİ, Celâlüddin, Funûn-i Belâgat ve Sanâat-i Edebî, Tahran: Neşr-i Humâ, 1368 hş./1989.
9	Sanâyi'-i Ma'nevî: Teşbîh, Mecaz, İstiare, Kinaye vd.		HUMÂYİ, Celâlüddin, Funûn-i Belâgat ve Sanâat-i Edebî, Tahran: Neşr-i Humâ, 1368 hş./1989.
10	Sanâyi'-i Ma'nevî: Teşbîh, Mecaz, İstiare, Kinaye vd.		HUMÂYİ, Celâlüddin, Funûn-i Belâgat ve Sanâat-i Edebî, Tahran: Neşr-i Humâ, 1368 hş./1989.
11	Sanâyi'-i Ma'nevî: Teşbîh, Mecaz, İstiare, Kinaye vd.		HUMÂYİ, Celâlüddin, Funûn-i Belâgat ve Sanâat-i Edebî, Tahran: Neşr-i Humâ, 1368 hş./1989.
12	Sanâyi'-i Ma'nevî: Teşbîh, Mecaz, İstiare, Kinaye vd.		HUMÂYİ, Celâlüddin, Funûn-i Belâgat ve Sanâat-i Edebî, Tahran: Neşr-i Humâ, 1368 hş./1989.
13	Sanâyi'-i Ma'nevî: Teşbîh, Mecaz, İstiare, Kinaye vd.		HUMÂYİ, Celâlüddin, Funûn-i Belâgat ve Sanâat-i Edebî, Tahran: Neşr-i Humâ, 1368 hş./1989.
14	Sanâyi'-i Ma'nevî: Teşbîh, Mecaz, İstiare, Kinaye vd.		HUMÂYİ, Celâlüddin, Funûn-i Belâgat ve Sanâat-i Edebî, Tahran: Neşr-i Humâ, 1368 hş./1989.

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Klasik manzum ve mensur metinlerin anlaşılmasını destekleyen temel bilgiler edinir
Ö02	Klasik dönemin şiir zevkine dair fikir edinir
Ö03	İfade, yazım, anlatım ve yorum gücünü zenginleştirir

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge ve vesikaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgilerler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilendirme becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlamakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı dile yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	13	5	65
Ödevler	13	5	65
Sunum/Seminer Hazırlama	5	5	25
Ara Sınavlar	1	7	7
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	8	8
Toplam İş Yüğü			212
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	4	5	5	5	4	5	4	5	4	5	4	5
Ö01	4	5	5	5	4	5	4	5	4	5	4	5
Ö02	4	5	5	5	4	5	4	5	4	5	4	5
Ö03	4	5	5	5	4	5	4	5	4	5	4	5



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8003 ARAPÇA GRAMER					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8003	ARAPÇA GRAMER	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Doç.Dr. Abdussamed Yeşiladağ	

Dersin Amacı :

Arapça cümle yapısının (nahiv) ayrıntılarıyla verilmesini amaçlamaktadır.

Dersin İçeriği :

Arap gramerini ayrıntılarıyla ele alan bir programdır

Dersin Kaynakları

Kaynaklar Dr. Hüseyin Günday ve Dr. Şener Şahin, Arapça Dilbilgisi Nahiv, Alfa Yayınları

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	İrab kavramı; irab isimleri, işaretleri; irab kavramına göre ismin çeşitleri.		
2	Fiillerde mebnilik ve irab, cezm ve nasbeden edatlar; efal-i hamse ve irabi.		
3	İsimlerde irab; normal isimler; tesniye isimler; cemi müzekker isimler; cemi müennes isimler; beş isim; cemi mükesser isimler; gayri munsarf isimler ve irab.		
4	İsim cümlesi, öğeleri, cümledeki sıraları ve yer değiştirmeleri.		
5	İsim cümlesi ve nakis fiiller (Kâne ve benzerleri), özellikleri, cümleye etkileri.		
6	İsim cümlesi ve inne ve benzerleri, cümleye etkileri.		
7	İsim cümlesinin başına gelen diğer edatlar (mâ ve lâ-Leyseye benzeyen harfler; Cins ismi olumsuz yapan lâ ve cümleye ve anlama olan etkileri.		
8	Fiil cümlesi; Fiil, fail, naibi fail; fiil-fail uygunluğu.		
9	Fiil cümlesinin öğeleri: (Mefullerin tamamı)		
10	Fiil cümlesinin öğeleri: Hal, istisna.		
11	Temyiz ve sayılar.		
12	Tevabi olarak bilinen diğer öğeler.		
13	Münada ve kullanımı.		
14	Genel değerlendirme ve sınava hazırlık.		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Arap gramerinin (cümle yapısının) çatısını ayrıntılarıyla bilebilir.
Ö02	Klasik veya modern bir Arapça metni rahatlıkla çözebilir, anlayabilir ve yorumlayabilir.

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur, anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge vesikalaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgilerler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgileratasnif ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlama hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	13	6	78
Ödevler	8	6	48
Sunum/Seminer Hazırlama	6	6	36
Ara Sınavlar	1	8	8
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	8	8
Toplam İş Yüğü			220
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	4	4	4	4	4	4	4	5	5	3	5	5
Ö01	4	4	5	5	5	5	5	5	4	4	4	4
Ö02	4	4	4	4	4	4	4	5	5	5	5	4



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8004 ARAPÇA KLASİK METİNLER					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8004	ARAPÇA KLASİK METİNLER	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Doç.Dr. Abdussamed Yeşiladağ	

Dersin Amacı :

Arapça klasik metinleri Türkçeye çevirme becerisinin kazandırılmasıdır.

Dersin İçeriği :

Arapça klasik metinlerin Türkçeye çevirilerinin yapılması.

Dersin Kaynakları

Kaynaklar

Bekir Topaloğlu , Hayreddin Karaman, Arapça Okuma ve Eski Metinler Kitabı, ENSAR NEŞRİYAT,

Bekir Topaloğlu , Hayreddin Karaman, Arapça Okuma ve Eski Metinler Kitabı, ENSAR NEŞRİYAT,
öğretim elemanının vereceği ödevler
1 vize, 1 final, 1 bütünleme

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	:	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Örnek klasik metin okumaları		
2	Örnek klasik metin okumaları		
3	Örnek klasik metin okumaları		
4	Örnek klasik metin okumaları		
5	Örnek klasik metin okumaları		
6	Örnek klasik metin okumaları		
7	Örnek klasik metin okumaları		
8	Örnek klasik metin okumaları		
9	Örnek klasik metin okumaları		
10	Örnek klasik metin okumaları		
11	Örnek klasik metin okumaları		
12	Örnek klasik metin okumaları		
13	Örnek klasik metin okumaları		
14	Örnek klasik metin okumaları		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Arapça Klasik Metinler okur ve anlar

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge vesikasaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgiderler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilerin tasnif ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlayarak hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yükü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	11	7	77
Ödevler	11	7	77
Sunum/Seminer Hazırlama	0	0	0
Ara Sınavlar	1	7	7
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	7	7
Toplam İş Yükü			210
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													
	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12	
Tüm	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
Ö01	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8005 UYGULAMALI ARAPÇA EDEBİ BİLGİLER					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8005	UYGULAMALI ARAPÇA EDEBİ BİLGİLER	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Örgün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Dr. Öğr. Üyesi Recep Çinkılıç	

Dersin Amacı :

Öğrenciyi Edebi bilgilerinin temel konuları olan me`ânî, beyân ve bedî` hakkında bilgilendirmektedir.

Dersin İçeriği :

Nesir ve şiirleri edebi bilgiler kriterlerine göre kullanılan sanatlar açısından inceleme becerisini kazandırmaktır.

Dersin Kaynakları

Kaynaklar	
Roman Çözümleme Yöntemi-Nurullah Çetin,Şiir Çözümleme Yöntemi-Nurullah Çetin	
Roman Çözümleme Yöntemi, Nurullah Çetin	
Şiir Çözümleme Yöntemi, Nurullah Çetin	
Öğretim Üyesinin Hazırladığı Ders Notları	
Arapça roman ve şiir tahlilleri	
Ara sınav ve yarıyıl sonu sınavı	

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	metinde anlatıcı tipleri		
2	metindeki bakış açısı		
3	kurgulama tekniği ve öğeleri		
4	karakterizasyon		
5	edebi metinlerde zaman		
6	edebi metinlerde mekan		
7	edebi metinlerde dil ve üslup		
8	arasınav		
9	edebi akımlarla ilişkisi, romantizm, realizm akımları		
10	edebi akımlarla ilişkisi, natüralizm, sembolizm		
11	anlatım teknikleri, tasvir, mektup tekniği, özetleme tekniği, geriye dönüş tekniği		
12	anlatım teknikleri, montaj, otobiyografik teknik, iç monolog tekniği, bilinç akımı tekniği		
13	edebi metinlerde anafikir		
14	edebi eleştiri denemeleri		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Bir hikaye veya romanı okuyarak edebi eleştirisini yapar
Ö02	Klasik veya modern bir şiir tahlili yapar

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge ve vesikaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgilerler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgileritasnif ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlamakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı dile yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	15	3	45
Ödevler	18	4	72
Sunum/Seminer Hazırlama	15	3	45
Ara Sınavlar	1	0	0
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	0	0
Toplam İş Yüğü			204
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													
	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12	
Tüm	5	5	4	4	5	5	4	5	5	5	4	5	
Ö01	5	5	4	4	5	5	4	5	5	5	4	5	
Ö02	5	5	4	4	5	5	4	5	5	5	4	5	



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8006 UYGULAMALI ARAPÇA YÜKSEK GRAMER					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8006	UYGULAMALI ARAPÇA YÜKSEK GRAMER	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Örgün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Dr. Öğr. Üyesi Recep ÇİNKILIÇ	

Dersin Amacı :
Arapça edebi metinleri kurallara uygun, anlaşılır ve düzgün okuma ve tercüme etme.
Dersin İçeriği :
Arapça gramer kurallarını metinler üzerinde uygulama.

Dersin Kaynakları

Kaynaklar	
Dr. Hüseyin Günday ve Dr. Şener Şahin , Arapça Dilbilgisi Nahiv, Alfa Yayınları	
Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları	
Dr. Hüseyin Günday ve Dr. Şener Şahin , Arapça Dilbilgisi Nahiv, Alfa Yayınları	
Öğretim Elemanının Verdiği Ödevler	
1 Arasınav 1 Yılsonu Sınavı	

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Lâzım ve müte'addi fiiller ve özellikleri ile ilgili metin uygulaması		
2	Nâ'ibi Fâil ve özellikleri ile ilgili metin uygulaması.		
3	Meful-u Bih ve özellikleri ile ilgili metin uygulaması.		
4	İsim - Fiil cümlesi ve özellikleri ile ilgili metin uygulaması.		
5	İsm-i mecrur ve İnne ve Benzerleriyle ilgili metin uygulaması.		
6	Kane ve benzerleriyle ilgili metin uygulaması.		
7	Hal konusuyla ilgili metin uygulaması.		
8	Arasınav		
9	Hal konusuyla ilgili metin uygulaması.		
10	Münada konusuyla ilgili metin uygulaması.		
11	İsmu'l-mevsül ile ilgili metin uygulaması.		
12	Esmâ'u'l-hamse ile ilgili metin uygulaması		
13	Zaman ve mekan zarflarıyla ilgili metin uygulaması		
14	Yılsonu Sınavı		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Arapça metinlerin doğru hareketlenip, doğru okunması
Ö02	Cümlelerin, özellikle nahiv açısından tahlillerinin yapılarak Türkçe'ye tercüme edilmesi.

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur, anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge ve vesikaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgiler eder
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgileritasnif ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlamakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı dile yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yükü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	12	5	60
Ödevler	12	4	48
Sunum/Seminer Hazırlama	12	4	48
Ara Sınavlar	1	5	5
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	5	5
Toplam İş Yükü			208
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	5	4	5	5	4	5	4	5	4	4	5	4
Ö01	5	4	5	5	4	5	4	5	4	4	5	4
Ö02	5	4	5	5	4	5	4	5	4	4	5	4



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8007 MODERN ARAP EDEBİYAT TARİHİ					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8007	MODERN ARAP EDEBİYAT TARİHİ	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Örgün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Dr. Öğr. Üyesi Ahmed İsmail HASANALI	

Dersin Amacı :
Modern dönemde yazılmış edebi metinleri öğretmek
Dersin İçeriği :
Modern Arap Edebiyat tarihini incelemek.

Dersin Kaynakları	
Kaynaklar	TARİHUL EDEBİL ARABİL MUAASİR Fİ MISİR Öğr.Üyesinin hazırladığı ders notları, kaynak kitaplar.

Ders Yapısı			
Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları			
Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Ahdas KÜbra		ŞEVKİ DAYF DARUL_MAAİRİF
2	İSTİMRAR ATTAKLID		ŞEVKİ DAYF DARUL_MAAİRİF
3	NAHDA ve İHYA		ŞEVKİ DAYF DARUL_MAAİRİF
4	CİİL CEDİD		ŞEVKİ DAYF DARUL_MAAİRİF
5	CAMAET ABULLU		ŞEVKİ DAYF DARUL_MAAİRİF
6	ŞİİRUL_VİCDAN		ŞEVKİ DAYF DARUL_MAAİRİF
7	EŞŞİR ETTEMSİLİ		ŞEVKİ DAYF DARUL_MAAİRİF
8	EL BARUDİ		ŞEVKİ DAYF DARUL_MAAİRİF
9	İSMAİL SABRİ		ŞEVKİ DAYF DARUL_MAAİRİF
10	HAFİZ İBRAHİM		ŞEVKİ DAYF DARUL_MAAİRİF
11	ŞEVKİ		ŞEVKİ DAYF DARUL_MAAİRİF
12	MOHAMMED ABDU		ŞEVKİ DAYF DARUL_MAAİRİF
13	AL_MENFELUTI		ŞEVKİ DAYF DARUL_MAAİRİF
14	AL_RAAFİİ		ŞEVKİ DAYF DARUL_MAAİRİF

Dersin Öğrenme Çıktıları	
Sıra No	Açıklama
Ö23	Modern Arap Edebiyatının Tarihi

Programın Öğrenme Çıktıları	
Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge vesivesikalari okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bildirirler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilertasnif ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında birmeslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünütanimakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensurmetinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsızaraştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yükü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	11	6	66
Ödevler	8	8	64
Sunum/Seminer Hazırlama	5	5	25
Ara Sınavlar	1	8	8
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	8	8
Toplam İş Yükü			213
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													
	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12	
Tüm	4	4	5	4	5	5	4	4	5	5	4	5	
Ö23	4	4	5	4	5	5	4	4	5	5	4	5	



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8008 MODERN ARAP HİKAYESİ					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8008	MODERN ARAP HİKAYESİ	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Doç.Dr. Abdussamed Yeşiladağ	

Dersin Amacı :
XIX, ve XX. yüzyıl Modern Arap Öykü ve Draması, öncüleri ve eserleri hakkında ana hatlarıyla bilgilendirme.
Dersin İçeriği :
XIX, ve XX. yüzyıl Modern Arap Öykü ve Dramasının, öncüleri ve eserlerinin genel değerlendirmesi.

Dersin Kaynakları	
Kaynaklar	Abdulhamid Yunus, Fennul Kissatil Kasira ,Hamid Ebu Ahmed, Kiraat fil- Kissatil Kasira

Ders Yapısı			
Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları			
Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Öykünün temel özellikleri (Metin yapısı, kurgusu ve karakterizasyonu)		
2	Aynı konuya devam		
3	Arap öykücülüğünün doğuşu, gelişmesi, öncüleri ve eserleri.		
4	Aynı konuya devam		
5	Arapça öykü örneklerinin okunması ve metin incelemeleri.		
6	Aynı konuya devam		
7	Aynı konuya devam		
8	Genel olarak tiyatrunun temel özellikleri (Metin yapısı, kurgusu ve karakterizasyonu)		
9	Aynı konuya devam		
10	Ara sınav Arap tiyatrosunun doğuşu, gelişmesi, öncüleri ve eserleri.		
11	Aynı konuya devam		
12	Arapça tiyatro örneklerinin okunması ve metin incelemeleri.		
13	Aynı konuya devam		
14	Aynı konuya devam		

Dersin Öğrenme Çıktıları	
Sıra No	Açıklama
Ö01	Modern Arap öykü ve dramasının genel panoramasını ortaya koyulur
Ö02	Öykü ve drama metin inceleme metotları kavratılır.

Programın Öğrenme Çıktıları	
Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge ve vesikaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgiler eder
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilendirme ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlamakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı dile yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	12	4	48
Ödevler	4	8	32
Sunum/Seminer Hazırlama	2	10	20
Ara Sınavlar	1	8	8
Uygulama	2	12	24
Laboratuvar	0	0	0
Proje	1	10	10
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	12	12
Toplam İş Yüğü			196
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	1	2	3	4	5	5	5	5	5	5	4	4
Ö01	1	2	3	3	3	4	5	5	4	4	3	4
Ö02	3	4	4	4	5	4	4	3	3	3	4	4



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8009 MODERN ARAP ROMANI					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8009	MODERN ARAP ROMANI	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Dr. Öğr. Üyesi Recep Çinkılıç	

Dersin Amacı :
Çağdaş Arap romancılığının oluşumu ve bugünkü durumu hakkında gerekli bilgi düzeyine ulaşmak.
Dersin İçeriği :
Arap dünyasında roman sanatı

Dersin Kaynakları

Kaynaklar
Modern Arap Romanı, Rahmi Er,Banurama r Rivayetli Arabiyyetil Hadise,Mucemur Rvayiyinel Arab,Aamul Edebil Arabiyyil Muasır
Modern Arap Romanı-Rahmi Er
Öğretim Üyesinin Hazırladığı Ders Notları
Muhtelif Arap romanlarından bazı kesitlerin okunarak çevirilerinin yapılması, yazarları hakkında bilgi verilmesi
Ara Sınav ve Yarıyıl Sonu Sınavı

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Romanın ortaya çıkış sürecindeki tarihsel arka plan		
2	Modern Arap edebiyatında romanın ortaya çıkış süreci		
3	İlk modern Arap romanı "Zeyneb" ve yazarı Muhammed Huseyn Heykel		
4	Edebi Mısır romanları, İbrahim el-Katib, Avdetur ruh, Havva bila Adem, el-Attal		
5	Edebi Mısır romanları, Edib, Uşfur mineş-Şark, Sara		
6	Edebi Mısır romanları, Nidaul Mechul, er-Ribatul Mukaddes, Şeceratul Bu's		
7	Eğitici Arap romanları		
8	arasınav		
9	Gerçekçi Arap romanları		
10	Romantik Arap romanları		
11	Şam Bölgesi (Suriye,Ürdün,Lübnan, Filistin) Arap romanları		
12	Körfez Ülkeleri Arap romanları		
13	Afrika Bölgesi Arap romanları		
14	Günümüzde Arap romancılığı		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Modern Arap romanı hakkında genel bilgi sahibi olur
Ö02	Modern Arap romancıları ve eserlerini tanıır

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge ve vesikaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgilerler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgileritasnif ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlamakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı dile yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	15	3	45
Ödevler	18	4	72
Sunum/Seminer Hazırlama	15	3	45
Ara Sınavlar	1	0	0
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	0	0
Toplam İş Yüğü			204
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	5	5	4	4	5	4	5	5	4	4	5	5
Ö01	5	5	4	4	5	4	5	5	4	4	5	5
Ö02	5	5	4	4	5	4	5	5	4	4	5	5



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8010 TÜRKÇEDEN ARAPÇAYA ÇEVİRİ					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8010	TÜRKÇEDEN ARAPÇAYA ÇEVİRİ	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Örgün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Doç.Dr. Abdüssamed YEŞİLDAG	

Dersin Amacı :

Türkçe basit ve bileşik cümleleri zamanlarına göre Arapçaya çevirme becerisinin kazandırılmasıdır.

Dersin İçeriği :

Türkçeden Arapçaya çevri, Özne-Yüklem ana ögelerine dayalı isim cümlesi ve özne-yüklem-tümleş ana ögelerine dayalı fiil cümlesi şeklindeki şzç dizimi temel esası üzerine yürütülmektedir.

Dersin Kaynakları

Kaynaklar	Türkçeden Arapçaya Çeviri-I, Prof. Dr. Nevzat H. YANIK
	Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları
	Nevzat Hafız YANIK, Türkçe'den Arapça'ya Çeviri (I), Erzurum, 1997
	Öğretim Elemanının Verdiği Ödevler
	1 ARASINAV 1 YILSONU SINAVI

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Geniş- Şimdiki Zamanın Hikayesi kipinde Türkçe bileşik cümlelerin Arapçaya çevirisi ve alıştırmalar yapılır.		
2	Belirli Geçmiş Zamanın Hikayesi ve Belirsiz Geçmiş Zamanın Hikayesi kipinde Türkçe bileşik cümlelerin Arapçaya çevirisi ve alıştırmalar yapılır.		
3	Gelecek Zamanın Hikayesi kipinde Türkçe bileşik cümlelerin Arapçaya çevirisi ve alıştırmalar yapılır.		
4	Dilek- Koşul Kipinin Hikayesi ve İstek Kipinin Hikayesi Türkçe bileşik cümlelerin Arapçaya çevirisi ve alıştırmalar yapılır.		
5	Belirli Geçmiş Zaman Kipinin Koşulu kipinde Türkçe bileşik cümlelerin Arapçaya çevirisi ve alıştırmalar yapılır.		
6	Belirsiz Geçmiş Zaman Kipinin Koşulu Türkçe bileşik cümlelerin Arapçaya çevirisi ve alıştırmalar yapılır.		
7	Belirli Geçmiş Zaman Kipinin Koşulu Türkçe bileşik cümlelerin Arapçaya çevirisi ve alıştırmalar yapılır.		
8	Ara sınav		
9	Gelecek Zaman Kipinin Koşulu ve Gereklik Kipinin Koşulu Türkçe bileşik cümlelerin Arapçaya çevirisi ve alıştırmalar yapılır.		
10	Geniş- Şimdiki Zamanın Rivayeti kipinde Türkçe bileşik cümlelerin Arapçaya çevirisi ve alıştırmalar yapılır.		
11	Belirsiz Geçmiş Zamanın Rivayeti ve Gelecek Zamanın Rivayeti kipinde Türkçe bileşik cümlelerin Arapçaya çevirisi ve alıştırmalar yapılır.		
12	Dilek- Koşul Kipinin Rivayeti ve İstek Kipinin Rivayeti Türkçe cümlelerin Arapçaya çevirisi ve alıştırmalar yapılır.		
13	Gereklik kipinde Türkçe cümlelerin Arapçaya ve alıştırmalar yapılır.		
14	Yılsonu sınavı		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Türkçe basit ve bileşik cümleleri Arapçaya çevirebilir.
Ö02	Arapça basit ve bileşik cümlelerde kullanılan sözcükleri morfolojik açıdan analiz edebilir
Ö03	Türkçe basit ve bileşik cümlelerle Arapça karşılıklarını zaman açısından irdeleyebilir.
Ö04	Türkçe basit ve bileşik cümlelerin Arapça çevirisinde alternatif çeviri yöntemlerini kullanabilir.
Ö05	Arapça metinleri dilbilgisi, kelime ve anlam yönünden eleştiriye tabi tutabilir.
Ö06	Arapça metinleri mazi, muzari ve gelecek zaman yönünden irdeleyebilir.

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge ve vesikaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgidirler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilertasnif ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünütanımlamakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensurmetinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsızaraştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	12	4	48
Ödevler	12	6	72
Sunum/Seminer Hazırlama	2	12	24
Ara Sınavlar	1	8	8
Uygulama	1	3	3
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	8	8
Toplam İş Yüğü			205
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	4	5	5	4	5	4	4	5	5	4	4	5
Ö01	4	5	5	4	5	4	4	5	5	4	4	5
Ö02	4	5	5	4	5	4	4	5	5	4	4	5
Ö03	4	5	5	4	5	4	4	5	5	4	4	5
Ö04	4	5	5	4	5	4	4	5	5	4	4	5
Ö05	4	5	5	4	5	4	4	5	5	4	4	5
Ö06	4	5	5	4	5	4	4	5	5	4	4	5



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8011 ARAPÇA BİLGİSİ VE KOLAY METİNLER					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8011	ARAPÇA BİLGİSİ VE KOLAY METİNLER	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Doç.Dr. Abdussamed Yeşiladağ	

Dersin Amacı :

Arapça cümleleri doğru okuyabilme, düzeye uygun metinleri anlayabilme ve Türkçe çevirisi

Dersin İçeriği :

Arapça alfabe, harflerin yazımı ve telaffuzu; Arapçada çok kullanılan basit kelimelerin okunuşu ve yazılışı; Arapça basit cümlelerden örneklerin okunması ve çevrilmesi; Arapça kısa basit metinlerin okunması ve Türkçeye çevrilmesi; yazma ve imla çalışmaları.

Dersin Kaynakları

Kaynaklar

Kavaid'ul Lughā el-Arabiyye el-Mubassata
Arapça Dilbilgisi ve Edebiyat Notları.
Kavaid'ul Lughā el-Arabiyye el-Mubassata
öğretim elemanının verdiği ödevler
1 vize, 1 final, 1 bütünleme

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	:	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Arapça fiil çekimleri		
2	Arapça fiil çekimleri		
3	Arapça fiil çekimleri		
4	Arapça fiil çekimleri		
5	Yalın cümle yapıları		
6	Yalın cümle yapıları		
7	Yalın cümle yapıları		
8	Yalın cümle yapıları		
9	Arapça felsefi metin okuma		
10	Arapça tarihi metin okuma		
11	Arapça edebi metin okuma		
12	Arapça edebi metin okuma		
13	Arapça ticari metin okuma		
14	Arapça hukuki metin okuma		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Arapça bir metni gramer kurallarına göre okur.

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur, anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge ve vesikaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bildirir
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilendirme ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlayarak hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	11	7	77
Ödevler	11	7	77
Sunum/Seminer Hazırlama	0	0	0
Ara Sınavlar	1	7	7
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	7	7
Toplam İş Yüğü			210
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													
	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12	
Tüm	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
Ö01	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8012 ARAPÇA YAZMA ESERLER VE TARİHİ BELGELER					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8012	ARAPÇA YAZMA ESERLER VE TARİHİ BELGELER	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Doç.Dr. Abdussamed Yeşiladağ	

Dersin Amacı :

Arapça ve Farsça bilgilerini kullanarak Osmanlıca ve Farsça yazılmış matbu ve yazma haldeki metinleri, belge ve vesikalari okuyabilecek düzeyde tecrübe kazandırmak, yazı türleri ve belge çeşitlerine aşinalık kazandırmak, yazma eser terminolojisini öğretmek

Dersin İçeriği :

Örnek el yazması vesika ve belgelerin okutulması

Dersin Kaynakları

Kaynakları

el yazmaları
Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları
el yazmaları
öğretim üyesinin vereceği ödevler
1 vize, 1 final, 1 bütünleme

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	:	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Örnek vesika ve belgelerin okunması		
2	Örnek vesika ve belgelerin okunması		
3	Örnek vesika ve belgelerin okunması		
4	Örnek vesika ve belgelerin okunması		
5	Örnek vesika ve belgelerin okunması		
6	Örnek vesika ve belgelerin okunması		
7	Örnek vesika ve belgelerin okunması		
8	Örnek vesika ve belgelerin okunması		
9	Örnek vesika ve belgelerin okunması		
10	Örnek vesika ve belgelerin okunması		
11	Örnek vesika ve belgelerin okunması		
12	Örnek vesika ve belgelerin okunması		
13	Örnek vesika ve belgelerin okunması		
14	Örnek vesika ve belgelerin okunması		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Osmanlıca matbu belge, vesika ve eser okuyabilir.
Ö02	Osmanlıca matbu belge, vesika ve metinleri Latin harflerine aktarabilir.
Ö03	Bilgi ve tecrübelerini tez çalışmalarında uygulayabilir; arşiv ve yazma eser içeren kütüphanelerde görev alması durumunda görevini başarıyla yürütür.

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge ve vesikalari okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgilendirir
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilendirme ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlama hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı vesözlu çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	11	7	77
Ödevler	11	7	77
Sunum/Seminer Hazırlama	0	0	0
Ara Sınavlar	1	7	7
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	7	7
Toplam İş Yüğü			210
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Ö01	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Ö02	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Ö03	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8013 FARŞÇA GRAMER					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8013	FARŞÇA GRAMER	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seçmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Dr. Öğr. Üyesi Yakup Şafak	

Dersin Amacı :

Alanında muteber farklı Farşça kaynaklar ve makaleler okuyarak klasik ve modern Farşçanın ileri düzeyde gramer konularını işlemek ve tartışmak

Dersin İçeriği :

Klasik ve modern Farşçanın ileri düzeydeki gramer konularını detaylarıyla işleyen kaynakları ve uzman kişilerin ilgili makalelerini okumak; klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinler üzerinde özellikli kelime, cümle ve kullanımları tahlil etmek.

Dersin Kaynakları

Kaynakları

ŞİFÂİ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-ı Novîn. [2] ŞAHİNOĞLU, M. Nazif (1997), Farşça Grameri Sarf ve Nahiv, İstanbul: Kitabevi. [3] ATEŞ, Ahmet-TARZİ, Abdülvehhab (1962), Farşça Grameri (Gramer, Aruz Metinler, Sözlük ve Bibliyografya), İstanbul: Edebiyat Fakültesi Basımevi. Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları Gramer konularına ilişkin Farşça makaleler İlgili Metinlerin Türkçe çevirisi; Örnek Cümlelerin Türkçeye ve Farşçaya Çevirisi 1 Yıl İçi Sınavı, 1 Yıl Sonu Sınavı

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Yan Cümlecikler ve Görevleri		Gramer konularına ilişkin Farşça makaleler
2	Yan Cümlecikler ve Görevleri		Gramer konularına ilişkin Farşça makaleler
3	Sıfat Görevindeki Yan Cümlecikler		ŞİFÂİ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-ı Novîn.; ŞAHİNOĞLU, M. Nazif (1997), Farşça Grameri Sarf ve Nahiv, İstanbul: Kitabevi.
4	Tamlayan Görevindeki Yan Cümlecikler		ŞİFÂİ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-ı Novîn.; ŞAHİNOĞLU, M. Nazif (1997), Farşça Grameri Sarf ve Nahiv, İstanbul: Kitabevi.
5	Bedel Görevindeki Yan Cümlecikler		ŞİFÂİ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-ı Novîn.; ŞAHİNOĞLU, M. Nazif (1997), Farşça Grameri Sarf ve Nahiv, İstanbul: Kitabevi.
6	Özne Görevindeki Yan Cümlecikler		ŞİFÂİ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-ı Novîn.; ŞAHİNOĞLU, M. Nazif (1997), Farşça Grameri Sarf ve Nahiv, İstanbul: Kitabevi.
7	Yüklem Görevindeki Yan Cümlecikler		ŞİFÂİ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-ı Novîn.; ŞAHİNOĞLU, M. Nazif (1997), Farşça Grameri Sarf ve Nahiv, İstanbul: Kitabevi.
8	Nesne Görevindeki Yan Cümlecikler		ŞİFÂİ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-ı Novîn.; ŞAHİNOĞLU, M. Nazif (1997), Farşça Grameri Sarf ve Nahiv, İstanbul: Kitabevi.
9	Tümleç Görevindeki Yan Cümlecikler		ŞİFÂİ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-ı Novîn.; ŞAHİNOĞLU, M. Nazif (1997), Farşça Grameri Sarf ve Nahiv, İstanbul: Kitabevi.
10	Zaman ve Mekan Görevindeki Yan Cümlecikler		ŞİFÂİ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-ı Novîn.; ŞAHİNOĞLU, M. Nazif (1997), Farşça Grameri Sarf ve Nahiv, İstanbul: Kitabevi.
11	Nitelik, Miktar ve Zıtlık Bildirme Görevindeki Yan Cümlecikler		ŞİFÂİ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-ı Novîn.; ŞAHİNOĞLU, M. Nazif (1997), Farşça Grameri Sarf ve Nahiv, İstanbul: Kitabevi.
12	Benzetme ve Üsteleme Bildirme Görevindeki Yan Cümlecikler		ŞİFÂİ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-ı Novîn.; ŞAHİNOĞLU, M. Nazif (1997), Farşça Grameri Sarf ve Nahiv, İstanbul: Kitabevi.
13	Sebeup, Maksat ve Sonuç Bildirme Görevindeki Yan Cümlecikler		ŞİFÂİ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-ı Novîn.; ŞAHİNOĞLU, M. Nazif (1997), Farşça Grameri Sarf ve Nahiv, İstanbul: Kitabevi.
14	İstisna ve Şart Bildirme Görevindeki Yan Cümlecikler		ŞİFÂİ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-ı Novîn.; ŞAHİNOĞLU, M. Nazif (1997), Farşça Grameri Sarf ve Nahiv, İstanbul: Kitabevi.

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Farşça gramer kitapları ve konuyla ilgili makaleler okunabilir
Ö02	Kelimeler köken, tür ve yapı olarak tahlil edilebilir.
Ö03	Cümle bilgisi, cümle kurgusu ve öğeleri konusunda iyi düzeyde bilgi sahibidir
Ö04	Düzgün metin çevirisi yapabilir.

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge vesivesikaları okuyabilir

Bu belge, güvenli elektronik İmza ile imzalanmıştır.

Evrak sorgulaması <http://dogrulama.kku.edu.tr/envision.sorgula/belgedogrulama.aspx?V=BEACBL4PJ> adresinden yapılabilir.

P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgilerler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilerin tasnif ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlamakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı dile yazılı ve sözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde (Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	10	6	60
Ödevler	10	6	60
Sunum/Seminer Hazırlama	6	6	36
Ara Sınavlar	1	8	8
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	8	8
Toplam İş Yüğü			214
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	5	4	5	4	5	5	4	5	4	5	4	5
Ö01	5	4	5	4	5	5	4	5	4	5	4	5
Ö02	5	4	5	4	5	5	4	5	4	5	4	5
Ö03	5	4	5	4	5	5	4	5	4	5	4	5
Ö04	5	4	5	4	5	5	4	5	4	5	4	5



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8014 FARŞÇA MODERN METİNLER					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8014	FARŞÇA MODERN METİNLER	3	3	7

Öğretim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seçmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Dr. Öğr. Üyesi Musa Balcı	

Dersin Amacı :

Çağdaş İranlı şair, yazar ve edebiyat eleştirmenlerinin eserlerinden seçmeler ve dersin içerik ve amacına uygun makaleler okutulur.

Dersin İçeriği :

1906 Mesrutiyet döneminden günümüze dünya çapında tanınan İranlı yazarların öykülerinden örnekler ve romanlardan bölümler okunur, metin hâlinde Türkçe çevirileri yapılır. Ders kaynakları Farsçadır.

Dersin Kaynakları

Kaynaklar

ÂBİDİNİ, Mir Hasan, İran Öykü ve Romanının Yüz Yılı, C. I-II, çev. Derya Örs – Hicabi Kırilangıç, Ankara: Nüsha, 2002.
Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları
YÂHAKKÎ, Muhammed Ca'fer, Cûybâr-i Lahzehâ –Edebiyât-i Muâsır-i İrân-, Tahran: Neşr-i Câmî, 2006. [2] ÂRYENPÛR, Yahyâ (1993), Ez Sabâ tâ Nîmâ, C I-II, Çâp-i Pencom, Tahran: İntişârât-i Zevvâr
Dersin akışına göre öğretim üyesi tarafından verilen ödevler
1 ara sınav, 1 yarıyıl sonu sınavı

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Edebiyât-Dâstân-i Muâsır		s. 218-224 YÂHAKKÎ, Muhammed Ca'fer, Cûybâr-i Lahzehâ –Edebiyât-i Muâsır-i İrân-, Tahran: Neşr-i Câmî, 2006.
2	Edebiyât-Dâstân-i Muâsır		s. 218-224 YÂHAKKÎ, Muhammed Ca'fer, Cûybâr-i Lahzehâ –Edebiyât-i Muâsır-i İrân-, Tahran: Neşr-i Câmî, 2006.
3	Edebiyât-Dâstân-i Muâsır		s. 218-224 YÂHAKKÎ, Muhammed Ca'fer, Cûybâr-i Lahzehâ –Edebiyât-i Muâsır-i İrân-, Tahran: Neşr-i Câmî, 2006.
4	Âgâz-i Roman-nuvîsî		s. 225-231 YÂHAKKÎ, Muhammed Ca'fer, Cûybâr-i Lahzehâ –Edebiyât-i Muâsır-i İrân-, Tahran: Neşr-i Câmî, 2006.
5	Âgâz-i Roman-nuvîsî		s. 225-231 YÂHAKKÎ, Muhammed Ca'fer, Cûybâr-i Lahzehâ –Edebiyât-i Muâsır-i İrân-, Tahran: Neşr-i Câmî, 2006.
6	Âgâz-i Roman-nuvîsî		s. 225-231 YÂHAKKÎ, Muhammed Ca'fer, Cûybâr-i Lahzehâ –Edebiyât-i Muâsır-i İrân-, Tahran: Neşr-i Câmî, 2006.
7	Dâstân-nuvîsî		s. 225-231 YÂHAKKÎ, Muhammed Ca'fer, Cûybâr-i Lahzehâ –Edebiyât-i Muâsır-i İrân-, Tahran: Neşr-i Câmî, 2006.
8	Dâstân-nuvîsî		s. 231-237 YÂHAKKÎ, Muhammed Ca'fer, Cûybâr-i Lahzehâ –Edebiyât-i Muâsır-i İrân-, Tahran: Neşr-i Câmî, 2006.
9	Eş'âr-i Dovre-i Safevî		s. 7-16 ÂRYENPÛR, Yahyâ (1993), Ez Sabâ tâ Nîmâ, C I-II, Çâp-i Pencom, Tahran: İntişârât-i Zevvâr
10	Eş'âr-i Dovre-i Safevî		s. 7-16 ÂRYENPÛR, Yahyâ (1993), Ez Sabâ tâ Nîmâ, C I-II, Çâp-i Pencom, Tahran: İntişârât-i Zevvâr
11	Nesr-Nuvîsân		s. 44-50 ÂRYENPÛR, Yahyâ (1993), Ez Sabâ tâ Nîmâ, C I-II, Çâp-i Pencom, Tahran: İntişârât-i Zevvâr
12	Nesr-Nuvîsân		s. 44-50 ÂRYENPÛR, Yahyâ (1993), Ez Sabâ tâ Nîmâ, C I-II, Çâp-i Pencom, Tahran: İntişârât-i Zevvâr
13	Nesr-Nuvîsân		s. 50 ve sonrası ÂRYENPÛR, Yahyâ (1993), Ez Sabâ tâ Nîmâ, C I-II, Çâp-i Pencom, Tahran: İntişârât-i Zevvâr
14	Nesr-Nuvîsân		s. 50 ve sonrası ÂRYENPÛR, Yahyâ (1993), Ez Sabâ tâ Nîmâ, C I-II, Çâp-i Pencom, Tahran: İntişârât-i Zevvâr

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Öykü ve roman zevki gelişir farklı ülkelerin edebiyatına ilgi duyar.
Ö02	Farsça roman ve öykü okuma düzeyinde bilgi sahibi olur.
Ö03	Öykü ve roman çevirisini meslek olarak edinebilir

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge ve vesikaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgilendirir
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilendirme becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlama hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı dile yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	12	6	72
Ödevler	12	7	84
Sunum/Seminer Hazırlama	0	0	0
Ara Sınavlar	1	8	8
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	8	8
Toplam İş Yüğü			214
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	4	5	4	5	4	5	5	5	4	4	5	4
Ö01	4	5	4	5	4	5	4	5	5	4	5	4
Ö02	4	5	4	5	4	5	4	5	5	4	5	4
Ö03	4	5	4	5	4	4	4	5	5	4	5	4



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8015 FARŞÇA METİN ŞERHİ					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8015	FARŞÇA METİN ŞERHİ	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Dr. Öğr. Üyesi Fahrettin Coşguner	

Dersin Amacı :

Program çıktılarıyla uyumlu olarak dersin genel amacını belirleyiniz. Dersin amacını bir cümleyle ifade ediniz.

Dersin İçeriği :

Tasavvufi edebiyata dair Farsça kaynaklar, metinler ve Türkçe şerhler okunur; yaygın kullanılan terimler ve semboller hakkında bilgi verilir.

Dersin Kaynakları

Kaynaklar

KARAIŞMAİLOĞLU, Adnan, Metin Şerhi IV.; ULUDAĞ, Süleyman, Tasavvufi Terimler Sözlüğü.
Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları
Adları anılan kaynaklar ve yazarları hakkında daha geniş bilgi derlenmeli, Türkçe çevirileri ve eserlerin içeriklerini ve yazarlarını tanıtan makaleler okunmalı ve Türk şârihler hakkında kaynaklar okunmalıdır.
Dersin akışına göre verilen ödevler
1 ara sınav, 1 yarıyıl sonu sınavı

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Tasavvuf, Tasavvufi edebiyat, Önemli mutasavvif şahsiyetler		
2	Tasavvufi edebiyata dair Farsça, Türkçe ve diğer kaynaklar ve müellifleri		
3	İlk Türk Mutasavvıflar: Ahmed Yesevî, Mevlâna, Hacı Bektâş Veli, Yunus Emre		
4	Anadolu'da Şerh Geleneği: Farsça Eserler, Türkçe şerhleri ve Şarihleri		
5	Sa'dî: Gülîstan: Zübde-i Gülîstan, Gülîstan Şerhi (Metin)		KARAIŞMAİLOĞLU, Adnan, Metin Şerhi IV.
6	Sa'dî: Gülîstan: Zübde-i Gülîstan, Gülîstan Şerhi (Metin)		KARAIŞMAİLOĞLU, Adnan, Metin Şerhi IV.
7	Mevlâna ve Mesnevî, Tercüme ve Şerh-i Mesnevî (Metin)		KARAIŞMAİLOĞLU, Adnan, Metin Şerhi IV.
8	Mevlâna ve Mesnevî, Tercüme ve Şerh-i Mesnevî (Metin)		KARAIŞMAİLOĞLU, Adnan, Metin Şerhi IV.
9	Attâr: Pendnâme, Şerh-i Pend-i Attâr		KARAIŞMAİLOĞLU, Adnan, Metin Şerhi IV.
10	Attâr: Pendnâme, Şerh-i Pend-i Attâr		KARAIŞMAİLOĞLU, Adnan, Metin Şerhi IV.
11	Hâfiz-ı Şîrâzi: Şerh-i Divân-ı Hâfiz		KARAIŞMAİLOĞLU, Adnan, Metin Şerhi IV.
12	Hâfiz-ı Şîrâzi: Şerh-i Divân-ı Hâfiz		KARAIŞMAİLOĞLU, Adnan, Metin Şerhi IV.
13	Câmî: Baharistan, Şerh-i Baharistan		KARAIŞMAİLOĞLU, Adnan, Metin Şerhi IV.
14	Câmî: Baharistan, Şerh-i Baharistan		KARAIŞMAİLOĞLU, Adnan, Metin Şerhi IV.

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Tasavvufi edebiyat ve Fars edebiyatındaki öncülerine dair bilgi sahibi olur.
Ö02	Tasavvuf terminolojisini öğrenir
Ö03	Tasavvufa dair kaynak eserleri ve yazarlarını tanıır
Ö04	Mazmunlar ve semboller hakkında bilgi sahibi olur

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur, anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge ve vesikaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgilerder
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilertasnif ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlamakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	11	6	66
Ödevler	11	8	88
Sunum/Seminer Hazırlama	0	0	0
Ara Sınavlar	1	10	10
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	10	10
Toplam İş Yüğü			216
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	5	4	5	5	4	4	5	4	5	4	5	5
Ö01	5	4	5	4	4	4	5	4	5	4	5	5
Ö02	5	4	5	4	4	4	5	4	5	4	5	5
Ö03	5	4	5	4	4	4	5	4	5	4	5	5
Ö04	5	4	5	4	4	4	5	4	5	4	5	5



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8016 FARŞÇA TARİHİ METİNLER					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8016	FARŞÇA TARİHİ METİNLER	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seçmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Dr. Öğr. Üyesi Fahrettin Coşguner	

Dersin Amacı :

Farklı üsluplar ile yazılmış tarihî metinlerden örnekler okutmak.

Dersin İçeriği :

Sanatlı bir üslup ile yazılmış tarihî manzum ve mensur metinlerden örnekler okutulur, metinler dil ve üslup açısından incelenir.

Dersin Kaynakları

Kaynaklar	Tarihî Âl-i Selcük der Anatoli, Mukaddime-Tashih ve Talikât: Nâdire Celâf
	Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları
	Tarihî Âl-i Selcük der Anatoli, Mukaddime-Tashih ve Talikât: Nâdire Celâf
	Önceden kâğıt üzerine çeviri çalışması
	1 ara sınav, 1 yarıyıl sonu sınavı

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	İbtidâ-i Devlet-i Selcûkiyân		Tarihî Âl-i Selcük der Anatoli, Mukaddime-Tashih ve Talikât: Nâdire Celâf
2	Tarih-i Zuhûr-i Selcûkiyâ		Tarihî Âl-i Selcük der Anatoli, Mukaddime-Tashih ve Talikât: Nâdire Celâf
3	Tarih-i Zuhûr-i Selcûkiyâ		Tarihî Âl-i Selcük der Anatoli, Mukaddime-Tashih ve Talikât: Nâdire Celâf
4	Saltanat-i Sultân Alp Arselân		Tarihî Âl-i Selcük der Anatoli, Mukaddime-Tashih ve Talikât: Nâdire Celâf
5	Saltanat-i Sultân Alp Arselân		Tarihî Âl-i Selcük der Anatoli, Mukaddime-Tashih ve Talikât: Nâdire Celâf
6	Saltanat-i Sultân Melikşâh b. Alp Arselân		Tarihî Âl-i Selcük der Anatoli, Mukaddime-Tashih ve Talikât: Nâdire Celâf
7	Hilâfet-i Ebi'l-Kâsım		Tarihî Âl-i Selcük der Anatoli, Mukaddime-Tashih ve Talikât: Nâdire Celâf
8	Hilâfet-i Ebi'l-Kâsım		Tarihî Âl-i Selcük der Anatoli, Mukaddime-Tashih ve Talikât: Nâdire Celâf
9	Sultân Mahmûd b. Melikşâh		Tarihî Âl-i Selcük der Anatoli, Mukaddime-Tashih ve Talikât: Nâdire Celâf
10	Hilâfet-i Ebu'l-Abbâs ve Saltanat-i Sultân Ebu'l-Muzaffer Berkyâruk		Tarihî Âl-i Selcük der Anatoli, Mukaddime-Tashih ve Talikât: Nâdire Celâf
11	Hilâfet-i Ebu'l-Abbâs ve Saltanat-i Sultân Ebu'l-Muzaffer Berkyâruk		Tarihî Âl-i Selcük der Anatoli, Mukaddime-Tashih ve Talikât: Nâdire Celâf
12	Hilâfet-i Ebu'l-Abbâs ve Saltanat-i Sultân Ebu'l-Muzaffer Berkyâruk		Tarihî Âl-i Selcük der Anatoli, Mukaddime-Tashih ve Talikât: Nâdire Celâf
13	Saltanat-i Sultân Mahmûd b. Muhammed		Tarihî Âl-i Selcük der Anatoli, Mukaddime-Tashih ve Talikât: Nâdire Celâf
14	Saltanat-i Sultân Sencer b. Melikşâh		Tarihî Âl-i Selcük der Anatoli, Mukaddime-Tashih ve Talikât: Nâdire Celâf

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Sanatlı üslup ile yazılmış çeşitli tarihî metinlerin dil ve üslup özelliklerine vakıf olur
Ö02	Tarihî metinleri ve temel kaynakları anlar ve Türkçeye aktarabilir

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur, anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge vesivesikalari okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bildirirler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilendirme becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlamakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı dile yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%40
Toplam		%80

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	11	6	66
Ödevler	11	5	55
Sunum/Seminer Hazırlama	5	6	30
Ara Sınavlar	1	8	8
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	8	8
Toplam İş Yüğü			209
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													
	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12	
Tüm	4	5	4	5	4	4	5	5	4	5	4	4	
Ö01	4	5	4	5	4	4	5	5	4	5	4	4	
Ö02	4	5	4	5	4	4	5	5	4	5	4	4	



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8017 FARŞÇA KLASİK METİNLER					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8017	FARŞÇA KLASİK METİNLER	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seçmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Dr. Öğr. Üyesi Fahrettin Coşguner	

Dersin Amacı :

Farklı üsluplar ile yazılmış klasik manzum ve mensur metinlerden örnekler okutmak.

Dersin İçeriği :

Sanatlı bir üslup ile yazılmış klasik manzum ve mensur metinlerden örnekler okutulur, metinler dil ve üslup açısından incelenir.

Dersin Kaynakları

Kaynaklar	
Nesr-i Pârsî Der Âyine-i Târîh Gozide-i Mutûn-i Târîhî, C I-II, Tahrân.	
Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları	
Nesr-i Pârsî Der Âyine-i Târîh Gozide-i Mutûn-i Târîhî, C I-II, Tahrân.	
Metinlerin önceden yazılı çevirilerinin yapılması, Eserler ve yazarları hakkında bilgi derlenmesi	
1 Ara sınav, 1 yarıyıl sonu sınavı	

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Ez Sefernâme-i Nâsır-ı Hosrov		Ez Sefernâme-i Nâsır-ı Hosrov
2	Ez Sefernâme-i Nâsır-ı Hosrov		Ez Sefernâme-i Nâsır-ı Hosrov
3	Resâyl-i Abdullah el-Ensârî: Der Beyân-i Akl u Işk		Resâyl-i Abdullah el-Ensârî: Der Beyân-i Akl u Işk
4	Resâyl-i Abdullah el-Ensârî: Der Beyân-i Akl u Işk		Resâyl-i Abdullah el-Ensârî: Der Beyân-i Akl u Işk
5	Levâiyih-i Aynü'l-Kuzât-i Hemedânî		Levâiyih-i Aynü'l-Kuzât-i Hemedânî
6	Kelle ve Dimne		Kelle ve Dimne
7	İgrâzu's-Siyâse fî İlmî's-Siyâse		İgrâzu's-Siyâse fî İlmî's-Siyâse
8	İgrâzu's-Siyâse fî İlmî's-Siyâse		İgrâzu's-Siyâse fî İlmî's-Siyâse
9	İgrâzu's-Siyâse fî İlmî's-Siyâse		İgrâzu's-Siyâse fî İlmî's-Siyâse
10	Berîdu's-Sa'âde		Berîdu's-Sa'âde
11	Berîdu's-Sa'âde		Berîdu's-Sa'âde
12	Ferâidu's-Sülûk		Ferâidu's-Sülûk
13	Ferâidu's-Sülûk		Ferâidu's-Sülûk
14	Ferâidu's-Sülûk		Ferâidu's-Sülûk

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Sanatlı üslup ile yazılmış farklı konuların işlendiği klasik metinlerin dil ve üslup özelliklerine vakıf olur
Ö02	Klasik metinleri ve temel kaynakları anlar ve Türkçeye aktarabilir
Ö03	Yazma halde bulunan metin, belge ve vesikalari okuyabilir
Ö04	Bilgi ve birikimini arşiv ve arşivcilik alanında kullanabilir

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur, anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge ve vesikalari okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgilendirir
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilendirme becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlayarak hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde (Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	10	6	60
Ödevler	10	6	60
Sunum/Seminer Hazırlama	5	6	30
Ara Sınavlar	1	8	8
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	8	8
Toplam İş Yüğü			208
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	4	5	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4
Ö01	4	5	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4
Ö02	4	5	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4
Ö03	4	5	5	4	5	4	5	4	5	4	5	5
Ö04	4	5	5	4	5	4	5	4	5	4	4	4



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8018 METİN ŞERHİ VE ŞİİR TAHLİLLERİ					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8018	METİN ŞERHİ VE ŞİİR TAHLİLLERİ	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Dr. Öğr. Üyesi Yakup Şafak	

Dersin Amacı :

Manzum ve mensur metinlerin gramer, sentaks, anlam ve üslup bakımından incelenmesi.

Dersin İçeriği :

Klasik Fars şiirinin öncü şairlerinden (Ebu Said Ebu'l-Hayr, Attâr, Nizâmî-i Gencevî, Hâfiz, Mevlâna, Sa'dî ve Câmî vb.) manzum ve mensur parçalar okunur ve metinler yapı, içerik ve üslup bakımından incelenir.

Dersin Kaynakları

Kaynakları	TAŞKENDİ, Mîrek Muhammed (2012), Şerhî ve Güflî, Hzl. B. Kahraman-Y. Öz, Ankara: Akçağ Yayınları.,DEMİREL, Şener (2005), Dinle Neyden, Elazığ: Manas Yayınları. [4] CEYLAN, Ömür (2000), Tasavvufî Şiir Şerhleri, İstanbul: Kitabevi,CEYLAN, Ömür (2000), Tasavvufî Şiir Şerhleri, İstanbul: Kitabevi. Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları Sûdî, Şerh-i Dîvân-ı Hâfiz (Bulak: 1834) Dersin akışına göre verilen ödevler 1 ara sınav, 1 yarıyıl sonu sınavı
------------	--

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Ebü Said Ebu'l-Hayr, Havrâ be Nezzâre-i nigârem saf zed ve Şerh-i Müstakimzâde		İstanbul Süleymaniye Ktp. Pertev Paşa nu. 625/30, yp. 197a-198a
2	Nizâmî, Mahzenü'l-Esrâr ve Şerh-i Şem'î		AÜ DTCF Ktp. A Koleksiyonu Nu. 255
3	Nizâmî, Mahzenü'l-Esrâr ve Şerh-i Şem'î		AÜ DTCF Ktp. A Koleksiyonu Nu. 255
4	Şeyh Attâr, Mantiku't-Tayr ve Pendnâme; Şerh-i Mantiku't-Tayr ve Pendnâme		Süleymaniye Ktp. Carullah, NU. 1716; Ankara Millî Ktp. A. Ötüken 3104.
5	Şeyh Attâr, Mantiku't-Tayr ve Pendnâme; Şerh-i Mantiku't-Tayr ve Pendnâme		Süleymaniye Ktp. Carullah, NU. 1716; Ankara Millî Ktp. A. Ötüken 3104.
6	Mevlâna Celâleddîn, Mesnevî, İlk On sekiz beyit ve Türkçe şerhlerinden örnekler		Eski Harfli Türkçe Şerhler
7	Mevlâna Celâleddîn, Mesnevî, İlk On sekiz beyit ve Türkçe şerhlerinden örnekler		Eski Harfli Türkçe Şerhler
8	Mevlâna Celâleddîn, Mesnevî, İlk On sekiz beyit ve Türkçe şerhlerinden örnekler		Eski Harfli Türkçe Şerhler
9	Sa'dî, Bostan, Şerh-i Bostân		Sûdî, Şerh-i Bostân (İstanbul: 1871)
10	Sa'dî, Bostan, Şerh-i Bostân		Sûdî, Şerh-i Bostân (İstanbul: 1871)
11	Sa'dî, Gülistan ve Şerh-i Gülistan		Şem'î, Şerh-i Gülistan (İstanbul: 1876)
12	Hâfiz-ı Şîrâzî, Dîvan ve Şerh-i Dîvân-ı Hâfiz		Sûdî, Şerh-i Dîvân-ı Hâfiz (Bulak: 1834)
13	Hâfiz-ı Şîrâzî, Dîvan ve Şerh-i Dîvân-ı Hâfiz		Sûdî, Şerh-i Dîvân-ı Hâfiz (Bulak: 1834)
14	Hâfiz-ı Şîrâzî, Dîvan ve Şerh-i Dîvân-ı Hâfiz		Sûdî, Şerh-i Dîvân-ı Hâfiz (Bulak: 1834)

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Manzum ve mensur metinleri, gramer, sentaks, anlam ve üslup yönüyle çözümleyebilir
Ö02	Klasik şerh yöntemleri, şârihler ve şerh geleneği konusunda bilgi sahibidir
Ö03	Metin tahlili ve şerhi konusunda metodoloji bilgisi kazanır
Ö04	Klasik edebiyatın sembolizmi konusunda bilgi sahibi olur, manzum metinleri yorumlama konusunda tecrübe edinir.

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge ve vesikaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgidirler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgileritasnif ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlama hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	11	6	66
Ödevler	8	8	64
Sunum/Seminer Hazırlama	5	5	25
Ara Sınavlar	1	8	8
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	8	8
Toplam İş Yüğü			213
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	5	4	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5
Ö01	5	4	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5
Ö02	5	4	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5
Ö03	5	4	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5
Ö04	5	4	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8019 FARŞÇA YAZMA ESERLER VE TARİHİ BELGELER					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8019	FARŞÇA YAZMA ESERLER VE TARİHİ BELGELER	3	3	7

Öğretim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seçmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Dr. Öğr. Üyesi Fahrettin Coşguner	

Dersin Amacı :

Arapça ve Farsça bilgilerini kullanarak Osmanlıca ve Farsça yazılmış matbu ve yazma haldeki metinleri, belge ve vesikalara okuyabilecek düzeyde tecrübe kazandırmak, yazı türleri ve belge çeşitlerine aşinalık kazandırmak, yazma eser terminolojisini öğretmek.

Dersin İçeriği :

Farklı hat türleriyle yazılmış matbu, vesika ve belgeler ile farklı yazı türleriyle yazılmış yazma halde Farsça, Osmanlıca manzum ve mensur metinler ve Osmanlı döneminde yazılmış inşaa sanatına dair yazma halde eserlerden örnekler okutulur.

Dersin Kaynakları

Kaynakları

ÖZEN, Mine Esiner, Yazma Kitap Sanatları Sözlüğü, İstanbul: İstanbul Üniversitesi, 1985.,SULEYMANİYELİ, Abdurrahman Lâmi'î, Tuhtetu'l-Mülâzımın, (tif. 1283/1866) Arapça, Farsça ve Türkçe bir inşaa kitabı ve sözlüğüdür. Türk Dil Kurumu Kütüphanesi Yz. A. 222 numarada kayıtlı nüshanın CD kopyası.
Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları
Yazma Eser Barındıran Kütüphanelerimizden Alınmış Yazma Eser Metinlerinin Çıktı ve CD Kayıtları
Metinlerin Latin harfleriyle okunmalarının yazılması
1 Ara sınav, 1 yarıyıl sonu sınavı

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Örnek vesika ve belgelerin okunması		SARICAOĞLU, Esat (2011), Osmanlı Belgeleriyle El Yazısı Osmanlıca Dersleri, Konya.
2	Örnek vesika ve belgelerin okunması		SARICAOĞLU, Esat (2011), Osmanlı Belgeleriyle El Yazısı Osmanlıca Dersleri, Konya.
3	Örnek vesika ve belgelerin okunması		SARICAOĞLU, Esat (2011), Osmanlı Belgeleriyle El Yazısı Osmanlıca Dersleri, Konya.
4	Örnek vesika ve belgelerin okunması		SARICAOĞLU, Esat (2011), Osmanlı Belgeleriyle El Yazısı Osmanlıca Dersleri, Konya.
5	Örnek vesika ve belgelerin okunması		SARICAOĞLU, Esat (2011), Osmanlı Belgeleriyle El Yazısı Osmanlıca Dersleri, Konya.
6	Örnek vesika ve belgelerin okunması		SARICAOĞLU, Esat (2011), Osmanlı Belgeleriyle El Yazısı Osmanlıca Dersleri, Konya.
7	Örnek vesika ve belgelerin okunması		SARICAOĞLU, Esat (2011), Osmanlı Belgeleriyle El Yazısı Osmanlıca Dersleri, Konya.
8	Örnek vesika ve belgelerin okunması		SARICAOĞLU, Esat (2011), Osmanlı Belgeleriyle El Yazısı Osmanlıca Dersleri, Konya.
9	Örnek vesika ve belgelerin okunması		SARICAOĞLU, Esat (2011), Osmanlı Belgeleriyle El Yazısı Osmanlıca Dersleri, Konya.
10	Yazma Halde Metin Örnekleri		SARICAOĞLU, Esat (2011), Osmanlı Belgeleriyle El Yazısı Osmanlıca Dersleri, Konya.
11	Yazma Halde Metin Örnekleri		SARICAOĞLU, Esat (2011), Osmanlı Belgeleriyle El Yazısı Osmanlıca Dersleri, Konya.
12	Yazma Halde Metin Örnekleri		SARICAOĞLU, Esat (2011), Osmanlı Belgeleriyle El Yazısı Osmanlıca Dersleri, Konya.
13	Yazma Halde Metin Örnekleri		SARICAOĞLU, Esat (2011), Osmanlı Belgeleriyle El Yazısı Osmanlıca Dersleri, Konya.
14	Yazma Halde Metin Örnekleri		SARICAOĞLU, Esat (2011), Osmanlı Belgeleriyle El Yazısı Osmanlıca Dersleri, Konya.

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Osmanlıca matbu belge, vesika ve eser okuyabilir.
Ö02	Osmanlıca matbu belge, vesika ve metinleri Latin harflerine aktarabilir.
Ö03	Bilgi ve tecrübelerini tez çalışmalarında uygulayabilir; arşiv ve yazma eser içeren kütüphanelerde görev alması durumunda görevini başarıyla yürütür.

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış matbu, belge ve vesikalara okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgidirler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilendirme becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlamakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı dile yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%4
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%64

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	11	7	77
Ödevler	11	7	77
Sunum/Seminer Hazırlama	0	0	0
Ara Sınavlar	1	8	8
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	8	8
Toplam İş Yüğü			212
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	5	4
Ö01	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	5	4
Ö02	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	5	4
Ö03	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	5	4



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8020 TÜRKÇEDEN FARŞÇAYA ÇEVİRİ					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8020	TÜRKÇEDEN FARŞÇAYA ÇEVİRİ	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Dr. Öğr. Üyesi Yakup Şafak	

Dersin Amacı :
Türkçe metinleri Farsçaya sağlıklı bir şekilde aktaracak düzeyde çeviri becerisi kazandırmak.
Dersin İçeriği :
Türkçe karma cümlelerin, muhtelif konularda Türkçe metinlerin Farsçaya çevirisi yapılır.

Dersin Kaynakları	
Kaynaklar	ŞAFAK, Yakup-ÖZ, Yusuf (1998), Farsçada Cümle Kuruluşları, Konya. Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları ŞAFAK, Yakup-ÖZ, Yusuf (1998), Farsçada Cümle Kuruluşları, Konya. Dersin akışına göre verilen ödevler 1 ara sınav, 1 yarıyıl sonu sınavı

Ders Yapısı			
Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları			
Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Türkçe Karma Cümle Örnekleri		ŞAFAK, Yakup-ÖZ, Yusuf (1998), Farsçada Cümle Kuruluşları, Konya.
2	Türkçe Karma Cümle Örnekleri		ŞAFAK, Yakup-ÖZ, Yusuf (1998), Farsçada Cümle Kuruluşları, Konya.
3	Türkçe Karma Cümle Örnekleri		ŞAFAK, Yakup-ÖZ, Yusuf (1998), Farsçada Cümle Kuruluşları, Konya.
4	Türkçe Karma Cümle Örnekleri		ŞAFAK, Yakup-ÖZ, Yusuf (1998), Farsçada Cümle Kuruluşları, Konya.
5	Haber Metinlerinin Farsçaya Çevirisi		
6	Haber Metinlerinin Farsçaya Çevirisi		
7	Biyografi Metinleri		
8	Biyografi Metinleri		
9	Form, fatura, belge, tanıtım metinleri		
10	Form, fatura, belge, tanıtım metinleri		
11	Ekonomi Metni		
12	Ekonomi Metni		
13	Dış Politika		
14	Dış Politika		

Dersin Öğrenme Çıktıları	
Sıra No	Açıklama
Ö01	Cümle, Paragraf ve metin çevirileri yapabilir
Ö02	Resmi belge ve tanıtım metinlerini Farsçaya çevirebilir
Ö03	Sözlü ve yazılı çeviri yapar
Ö04	Yeminli tercüman olarak görev yapabilir

Programın Öğrenme Çıktıları	
Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge vesikalaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bildirirler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilendirme ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlamakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültürü üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	11	7	77
Ödevler	11	7	77
Sunum/Seminer Hazırlama	0	0	0
Ara Sınavlar	1	8	8
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	8	8
Toplam İş Yüğü			212
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	5
Ö01	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	5
Ö02	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	5
Ö03	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	5
Ö04	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	5



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8021 MEVLANA VE TASAVVUF ŞİİRİ					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8021	MEVLANA VE TASAVVUF ŞİİRİ	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Örgün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seçmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Prof.Dr. Adnan Karaismailoğlu	

Dersin Amacı :

Türk Tasavvuf edebiyatı ve tasavvuf kültürü; Anadolu'da yaşamış büyük sufilerin tefekkür dünyaları hakkında bilgi sahibi olmak.

Dersin İçeriği :

Tasavvufi edebiyatın Anadolu'da tarihi seyri ile önemli mutasavvıf şahsiyetler ve eserleri hakkında bilgiler verilir. Türk tasavvuf edebiyatının ve tasavvuf kültürünün öncülerinin (Ahmed Yesevi, Hacı Bektâş-ı Velî, İbn Arabî, Mevlâna, Yunus Emre vd.) tefekkür dünyaları hakkında bilgi sahibi olur.

Dersin Kaynakları

Kaynaklar

KÖPRÜLÜ, M. Fuad (1966), Türk Edebiyatında İlk Mutasavvıflar, İkinci Baskı, KARAIŞMAİLOĞLU, Adnan (2001), Mevlâna ve Mesnevî, Ankara: Akçağ Yayınları.
Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları
KÖPRÜLÜ, M. Fuad (1966), Türk Edebiyatında İlk Mutasavvıflar, İkinci Baskı.
Dersin akışına göre verilen ödevler
1 ara sınav, 1 yarıyıl sonu sınavı

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Anadolu'da Tasavvufi Edebiyatın Seyri		
2	Anadolu'da İlk Mutasavvıflar		
3	Ahmed Yesevî, Ahmed Fakih, Hacı Bektâş-ı Velî, Yunus Emre		
4	İbn Arabî		
5	Mevlâna, Hayatı ve Eserleri		
6	Divân-ı Kebîr, Fihî Mâ Fih, Mecalis-i Seb'â,		
7	Mesnevî: Edebî Yönü ve Konuları		
8	Mesnevî'den Metinler ve İzahları		
9	Mesnevî'den Metinler ve İzahları		
10	Mesnevî'den Metinler ve İzahları		
11	Mesnevî'den Metinler ve İzahları		
12	Mesnevî'den Metinler ve İzahları		
13	Mesnevî'den Metinler ve İzahları		
14	Mesnevî'den Metinler ve İzahları		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Tasavvufi edebiyatın tarihî seyrine dair bilgi sahibi olur
Ö02	Önemli mutasavvıf şahsiyetler ve eserleri hakkında bilgi sahibidir
Ö03	Tasavvufi terminoloji ve tasavvufi edebiyatın genel sembolleri hakkında bilgi sahibidir
Ö04	Türk Tasavvuf edebiyatı ve tasavvuf kültürü; Anadolu'da yaşamış büyük sufilerin tefekkür dünyaları hakkında bilgi sahibi olur

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur, anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge ve vesikaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgidirler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilendirme ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlama hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı dile yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde (Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	11	6	66
Ödevler	12	7	84
Sunum/Seminer Hazırlama	0	0	0
Ara Sınavlar	1	8	8
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	8	8
Toplam İş Yüğü			208
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5
Ö01	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5
Ö02	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5
Ö03	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5
Ö04	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8022 UYGULAMALI FARŞÇA YÜKSEK GRAMER					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8022	UYGULAMALI FARŞÇA YÜKSEK GRAMER	3	3	7

Öğretim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seçmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Prof.Dr. Adnan Karaismailoğlu	

Dersin Amacı :

Alanında muteber farklı Farşça kaynaklar ve makaleler okuyarak klasik ve modern Farşçanın ileri düzeyde gramer konularını işlemek ve tartışmak.

Dersin İçeriği :

Klasik ve modern Farşçanın ileri düzeydeki gramer konularını detaylarıyla işleyen kaynakları ve uzman kişilerin ilgili makalelerini okumak; klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinler üzerinde özellikli kelime, cümle ve kullanımları tahlil etmek.

Dersin Kaynakları

Kaynaklar

ŞAHİNOĞLU, M. Nazif (1997), Farşça Grameri Sarf ve Nahiv, İstanbul: Kitabevi.,ATEŞ, Ahmet-TARZI, Abdülvehhab (1962), Farşça Grameri (Gramer, Aruz Metinler, Sözlük ve Bibliyografya), İstanbul: Edebiyat Fakültesi Basımevi.
Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları
Gramer konularına ilişkin Farşça makaleler
İlgili Metinlerin Türkçe çevirisi; Örnek Cümlelerin Türkçeye ve Farşçaya Çevirisi
1 Yıl İçi Sınavı, 1 Yıl Sonu Sınavı

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	İlm-i Sarf: İczâ-yi Kelâm		ŞİFÂÎ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-i Novîn
2	İczâ-yi Asli-yi Kelâm		ŞİFÂÎ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-i Novîn.
3	İczâ-yi Asli-yi Kelâm		ŞİFÂÎ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-i Novîn.
4	Sıfat		ŞİFÂÎ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-i Novîn.
5	Kinâyât (Zamâyir)		ŞİFÂÎ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-i Novîn.
6	Kinâyât (Zamâyir)		ŞİFÂÎ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-i Novîn.
7	Kinâyât (Zamâyir)		ŞİFÂÎ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-i Novîn.
8	E'dâd		ŞİFÂÎ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-i Novîn.
9	E'dâd		ŞİFÂÎ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-i Novîn.
10	Fi'l		ŞİFÂÎ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-i Novîn.
11	Fi'l		ŞİFÂÎ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-i Novîn.
12	Tasrîf-i Ef'âl		ŞİFÂÎ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-i Novîn.
13	Tasrîf-i Ef'âl		ŞİFÂÎ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-i Novîn.
14	Zurûf ve Edât		ŞİFÂÎ, Ahmed (1984); Mebânî-i İlmî-i Destûr-i Zebân-i Fârsî, İntişârât-i Novîn.

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Farşça gramer kitapları ve konuyla ilgili makaleleri okur ve anlar
Ö02	Kelimeler köken, tür ve yapı olarak tahlil eder.
Ö03	Cümle bilgisi, cümle kurgusu ve öğeleri konusunda iyi düzeyde bilgi sahibidir
Ö04	Farşça metinleri düzgün ifadelerle Türkçeye aktarabilir.

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge vesvesikaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bildirirler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilendirme ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlamakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farşça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	11	6	66
Ödevler	10	6	60
Sunum/Seminer Hazırlama	6	6	36
Ara Sınavlar	1	8	8
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	8	8
Toplam İş Yüğü			220
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4
Ö01	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4
Ö02	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4
Ö03	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4
Ö04	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	4	4



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8023 İRAN EDEBİYAT TARİHİ 1					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8023	İRAN EDEBİYAT TARİHİ 1	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Dr. Öğr. Üyesi Musa BALCI	

Dersin Amacı :

Fars ve Türk Edebiyatları arasında karşılaştırma yapabilecek, tahlillerde bulunabilecek düzeyde birikim ve altyapı oluşturma

Dersin İçeriği :

Farsça yazılı edebiyat tarihinin genel hatlarıyla değerlendirilmesi, Tarihî Dönemler: İslam Öncesi İnan Tarihi ve Medeniyeti, İslam Sonrası İlk Edebi Faaliyetler ve Kültür Merkezleri Saffariler, Tahiriler, Samaniler ve Gazneliler Dönemleri

Dersin Kaynakları

Kaynaklar	
ŞAFAK, Rızazâde, Târîh-i Edebiyât: Sâl-i Çehârom-i Edebî.	
Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları	
ŞAFAK, Rızazâde, Târîh-i Edebiyât: Sâl-i Çehârom-i Edebî.	
Öğretim Üyesinin Verdiği Ödevler	
1 Arasınav 1 Yılsonu Sınavı	

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Bugünkü İnan Coğrafyası		
2	Eski İnan Dilleri: Avesta, Pehlevice		
3	İslam Öncesi İnan Edebiyatı		
4	Pehlevi Edebiyatı		
5	İslam Sonrası İnan Edebiyatı. Sasaniler Dönemi		
6	Arapça, Arapçanın Etkisi ve İlk Çeviri Faaliyetleri		
7	Mütercimler		
8	Derî Farsçası ve ilk şairler		
9	Tahiriler, Saffariler ve Dönem Şairleri		
10	Samaniler Dönemi ve Şairleri		
11	Rüdekî , Dakikî		
12	Samaniler Dönemi Bilginleri, Tercüme Faaliyetleri ve Mütercimler		
13	Gazneliler Dönemi: Sultanlar ve Şairler		
14	Firdevsî ve Şehname		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	İnan Tarihi ve Medeniyeti Hakkında Genel Hatlarıyla Bilgi Edinir.
Ö02	Önemli Hanedanlar, Yönetim ve Kültür Merkezleri Hakkında Bilgi Edinir.
Ö03	Fars kültüründe önemli Yeri Olan Horasan, Buhara ve Semerkand gibii önemli şehirler ve kültür merkezleri hakkında Bilgi Edinir.
Ö04	Türklerin Fars Edebiyatı ve Kültürlerine Katkıları Hakkında Bilgi ve Kanaat Sahibi olur.

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge ve vesikaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bildirirler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilertasnif ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlama hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	2	28
Sınıf Dışı Ç. Süresi	14	5	70
Ödevler	14	4	56
Sunum/Seminer Hazırlama	14	4	56
Ara Sınavlar	1	5	5
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	2	2
Toplam İş Yüğü			217
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													
	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12	
Tüm	5	4	4	5	5	4	5	5	4	4	4	5	
Ö01	5	4	4	5	5	4	5	5	4	4	4	5	
Ö02	5	4	4	5	5	4	5	5	4	4	4	5	
Ö03	5	4	4	5	5	4	5	5	4	4	4	5	
Ö04	5	4	4	5	5	4	5	5	4	4	4	5	



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8024 İRAN EDEBİYAT TARİHİ 2					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8024	İRAN EDEBİYAT TARİHİ 2	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Dr. Öğr. Üyesi Musa BALCI	

Dersin Amacı :

Fars ve Türk Edebiyatları arasında karşılaştırma yapabilecek, tahlillerde bulunabilecek düzeyde birikim ve altyapı oluşturma

Dersin İçeriği :

Farsça yazılı edebiyat tarihinin genel hatlarıyla değerlendirilmesi, Tarihî Dönemler: İslam Öncesi İnan Tarihi ve Medeniyeti, İslam Sonrası İlk Edebi Faaliyetler ve Kültür Merkezleri Samaniler, Saffariler ve Tahiriler

Dersin Kaynakları

Kaynaklar	
ŞAFAK, Rızazâde, Târîh-i Edebiyât: Sâl-i Çehârom-i Edebî.	
Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları	
ŞAFAK, Rızazâde, Târîh-i Edebiyât: Sâl-i Çehârom-i Edebî.	
Öğretim Elemanının Verdiği Ödevler	
1 Arasnav 1 Yılsonu Sınavı	

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Gazneliler Döneminde Edebî ve Kültürel Faaliyetler		
2	Gazneliler Dönemi Bilginleri		
3	Gazneliler Dönemi Şairleri		
4	Unsûri, Ascedî, Ferruhî, Minuçehri		
5	Selçuklular Dönemi: Edebiyat, Kültür, Sanat		
6	Selçuklu Dönemi: Azerbaycanlı Şairler (Hakânî, Nizâmî Gencevî)		
7	Nizâmî-i Gencevî (Edebî Kişiliği ve Mesnevîleri- Sözlü Anlatım)		
8	Selçuklular Döneminde Yazılmış Mensur Eserler (Esrâru't-Tevhîd, Tezkiretü'l-Evliyâ, Târîh-i Beyhakî, Siyasetnâme, Kâbüsnâme, Kimyâ-yi Saâdet, Kelile ve Dimne -Eser ve Müelliflerinin Tanıtımı İçin Grup Çalışması Yapılır)		
9	Şeyh Attâr		
10	Moğol ve Timurlular Dönemi		
11	Sa'dî, Bostan ve Gülîstan		
12	Mevlâna Celâleddîn, Mesnevî ve Diğer Eserleri		
13	Hâfiz-ı Şîrâzî		
14	Abdurrahman-ı Câmî ve Eserleri		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	İnan Tarihi ve Medeniyeti Hakkında Genel Hatlarıyla Bilgi Edinir.
Ö02	Önemli Hanedanlar, Yönetim ve Kültür Merkezleri Hakkında Bilgi Edinir.
Ö03	Fars Kültüründe önemli Yeri Olan Horasan, Buhara ve Semerkand gibi Coğrafi önemli şehirler ve kültür merkezleri hakkında Bilgi Edinir.
Ö04	Türklerin Fars Edebiyatı ve Kültürüne Katkıları Hakkında Bilgi ve Kanaat Sahibi olur.

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge vesikalaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgilendirir
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilendirme ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlama hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	14	5	70
Ödevler	14	5	70
Sunum/Seminer Hazırlama	14	2	28
Ara Sınavlar	1	5	5
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	5	5
Toplam İş Yüğü			220
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													
	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12	
Tüm	5	5	4	4	4	5	4	5	5	4	5	5	
Ö01	5	5	4	4	4	5	4	5	5	4	5	5	
Ö02	5	5	4	4	4	5	4	5	5	4	5	5	
Ö03	5	5	4	4	4	5	4	5	5	4	5	5	
Ö04	5	5	4	4	4	5	4	5	5	4	5	5	



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8025 YAZILI VE SÖZLÜ ÇEVİRİ TEKNİKLERİ					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8025	YAZILI VE SÖZLÜ ÇEVİRİ TEKNİKLERİ	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Örgün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Prof.Dr. Adnan KARAİSMAİLOĞLU	

Dersin Amacı :

Yazılı ve Sözlü Çeviri Yöntemlerini öğrenmek

Dersin İçeriği :

Bu derste doğrudan yazılı ve sözlü çeviri üretme süreci üzerinde yoğunlaşılır. Uygulama derslerinde sesli düşünme ve çeviri sürecini yakından izleme amacı güdülmüş, öğrencilerin hazırladıkları çeviri ödevleri değerlendirilir ve temel saptamalar yapılır. Bu çerçevede yazılı çeviri yöntemleriyle ilgili sorunlar ele alınır, çeviri için gerekli olan ön çalışma üzerinde yoğunlaşılır. Bu derste her öğrencinin kendi düzeyine uygun yazılı bir veya birden çok metni bağımsız bir çalışma içinde çevirmesi ve savunması da amaçlanır.

Dersin Kaynakları

Kaynaklar

Perihan Yalçın, Çeviri Stratejileri Kuram ve Uygulama, 2015, Grafiker Yayınları.
Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları
Perihan Yalçın, Çeviri Stratejileri Kuram ve Uygulama, 2015, Grafiker Yayınları.
Öğretim Elemanının Verdiği Ödevler
1 Arasınav 1 Yılsonu Sınavı

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Yazılı Çeviri Teknikleri		
2	Yazılı Çeviri Teknikleri		
3	Sözlü Çeviri Teknikleri		
4	Sözlü Çeviri Teknikleri		
5	Çeviri Uygulamaları		
6	Çeviri Uygulamaları		
7	Çeviri Uygulamaları		
8	Arasınav		
9	Çeviri Uygulamaları		
10	Çeviri Uygulamaları		
11	Çeviri Uygulamaları		
12	Çeviri Uygulamaları		
13	Çeviri Uygulamaları		
14	Yılsonu sınavı		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Yazılı çeviri uygulamaları yapılır.
Ö02	Sözlü çeviri uygulamaları yapılır.

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur, anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge ve vesikaları okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgilerder
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgileritasnif ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlamakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı ve sözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültürü üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde (Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	14	5	70
Ödevler	14	3	42
Sunum/Seminer Hazırlama	14	4	56
Ara Sınavlar	1	3	3
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	3	3
Toplam İş Yüğü			216
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													
	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12	
Tüm	4	4	5	5	4	4	5	5	4	5	5	5	
Ö01	4	4	5	5	4	4	5	5	4	5	5	5	
Ö02	4	4	5	5	4	4	5	5	4	5	5	5	



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8026 KLASİK ARAP EDEBİYAT TARİHİ					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8026	KLASİK ARAP EDEBİYAT TARİHİ	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Doç.Dr. Abdüssamed YEŞİLDAĞ	

Dersin Amacı :

Dersin amacı, klasik dönemin başlıca yazılan metinlerini inceleyerek Arap klasik edebiyatının yapısını ve önemini kavratmaktır. Ders, Arap Edebiyatının başlangıcı ve gelişimi hakkında bilgilendirmeyi ve teması, karakterleri ve yapısı ile ilgili anlam sağlamayı hedeflemektedir.

Dersin İçeriği :

Klasik Arap Edebiyatı dönemleri incelenir, o dönemlere ait yazar ve şairlerin eserleri incelenir.

Dersin Kaynakları

Kaynaklar

A. Suphi Furat, Arap Edebiyatı Tarihi I, İstanbul Üniv. Edebiyat Fak. Yayınları, İstanbul 1996.
Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları
A. Suphi Furat, Arap Edebiyatı Tarihi I, İstanbul Üniv. Edebiyat Fak. Yayınları, İstanbul 1996.
Öğretim Elemanın Verdiği Ödevler
1 Arasınav Yılsonu Sınavı

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Cahiliye dönemi Şiiri: şehir ve çöl şairleri		
2	Muallakat tan seçme şiirler		
3	Cahiliye dönemi Nesir: hitabet ve mesele		
4	İslamiyet ve şiir, İslami dönem şiir türleri, İslami dönem şiirin konu, şekil ve üslup özellikleri		
5	İslami dönemde nesir: Kur an ve Hadis in dil ve edebiyata etkisi, Nesir türleri: Hitabet, kitabet, vasiyyet, tevkiat, hikmetli sözler		
6	Emeviler döneminde şiir		
7	Abbasiler Dönemi-Genel Bir Bakış		
8	Arasınav		
9	Abbasi Dönemi Şiir ve Nesir Örnekleri		
10	Endülüüs Kültür ve Edebiyatı-Endülüüs Edebiyatından Örnekler		
11	Sözlük Çalışmaları		
12	Osmanlıda Arap Edebiyatı		
13	Osmanlıda Arap Edebiyatı		
14	Yılsonu Sınavı		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Öğrenci, Klasik Arap edebiyatını tanıır
Ö02	Öğrenci, Klasik Arap edebiyatına dair türleri ve önemli eserleri tanıır
Ö03	Klasik Arap edebiyatına dair metinlerin üslubu hakkında bilgi sahibi olur
Ö04	klasik Arap edebiyatına dair metinlerin içerikleri hakkında bilgi sahibi olur
Ö05	Klasik metinleri tercüme etme becerisi kazanır

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge vesivesikalari okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgiderler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgileritasnif ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında birmeslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünütanimakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensurmetinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsızaraştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	12	4	48
Ödevler	12	4	48
Sunum/Seminer Hazırlama	12	5	60
Ara Sınavlar	1	10	10
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	10	10
Toplam İş Yüğü			218
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	4	5	5	4	4	5	5	4	4	4	5	4
Ö01	4	5	5	4	4	5	5	4	4	4	5	4
Ö02	4	5	5	4	4	5	5	4	4	4	5	4
Ö03	4	5	5	4	4	5	5	4	4	4	5	4
Ö04	4	5	5	4	4	5	5	4	4	4	5	4
Ö05	4	5	5	4	4	5	5	4	4	4	5	4



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

EDEBİYAT SOSYOLOJİSİ					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8027	EDEBİYAT SOSYOLOJİSİ	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Doç.Dr. Abdussamed Yeşiladağ	

Dersin Amacı :

Edebi eserin toplumsal yapı içerisinde yazar, eser, toplum, okuyucu ve basın-yayın bağlamında sosyal bir vaka olarak incelenmesi; edebi eserlerin hazırlanış, yayım, tanıtım ve satış aşamalarının kavratılması.

Dersin İçeriği :

Edebi eserin toplumsal yapı içerisinde yazar, eser, toplum, okuyucu ve basın-yayın bağlamında sosyal bir vaka olarak incelenmesi; edebi eserlerin hazırlanış, yayım, tanıtım ve satış aşamaları; edebiyat ödülleri; edebiyat kanunu vb

Dersin Kaynakları

Kaynaklar

Köksal Alver (ed.),Edebiyat Sosyolojisi İncelemeleri, Hece Yayınları, Ankara, 2012.,WELLEK, René – WARREN, Austin, (1983): Edebiyat Biliminin Temelleri, çev.: Ahmet Edip Uysal, Kültür ve Turizm Bakanlığı Yay., Ankara.,AYTAÇ, Gürsel, (2003): Karşılaştırmalı Edebiyat Bilimi, Say Yay., İstanbul.,KARPAT, Kemal, (1962): Türk Edebiyatında Sosyal Konular, Varlık Yay., Ankara.,KEFELİ, Emel, (2000), Karşılaştırmalı Edebiyat İncelemeleri, Kitabevi Yay., İstanbul,MORAN, Berna, (1994): Edebiyat Kuramları ve Eleştirisi, Cem Yay., İstanbul.,YILMAZ, Durali, (1996): Roman Sanatı ve Toplum, Ötügen Yay., İstanbul Belirlenen kitaplar ve notlar

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Dersin konusu, kapsamı ve amaçları		
2	Edebiyat ve sosyoloji ilişkisi		
3	Edebiyat sosyolojisi biliminin tarihsel gelişimi		
4	Edebiyat sosyolojindeki yaklaşımlar		
5	Edebiyat sosyolojisindeki son gelişmeler		
6	Arap ülkelerinde Edebiyat Sosyoloji alanındaki çalışmalar		
7	Edebiyat sosyolojisinde yöntem		
8	Ara Sınav		
9	Roman ve edebiyat sosyolojisi ilişkisi		
10	Edebiyat ve modernizm		
11	Edebiyat ve postmodernizm		
12	Küreselleşme sürecinde Arap romanın sosyolojik analizi		
13	Edebiyat sosyolojisi araştırmaları		
14	Arap Edebiyatında Sosyolojik İmgelemler		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Arap Edebiyatında edebi metinlerdeki sosyolojik düşüncenin tarihsel koordinatlarını sentezler
Ö02	Bir insan etkinliği olarak edebiyat sanatının toplumsal temelleri ve etkileri hakkında bilgi sahibi olur
Ö03	Edebiyat sosyolojisinin gelişimini belirleyen-etkileyen süreçleri tanımlar.
Ö04	Özgül toplumsal-tarihsel koşullar ile edebi-sosyolojik bilgi üretimi arasındaki bağıntıyı yorumlar.
Ö05	Sosyolojinin edebiyatla ilişkisini analiz eder.

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge vesivesikalari okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bildirirler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilendirme ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünü tanımlamakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensur metinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsız araştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültürü üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yüğü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	8	6	48
Ödevler	3	14	42
Sunum/Seminer Hazırlama	2	14	28
Ara Sınavlar	1	10	10
Uygulama	2	9	18
Laboratuvar	0	0	0
Proje	1	9	9
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	15	15
Toplam İş Yüğü			212
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	1	1	5	5	3	5	5	5	3	3	5	5
Ö01	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Ö02	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Ö03	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Ö04	4	4	5	5	5	4	4	4	5	5	5	5
Ö05	5	4	5	4	4	4	5	4	5	4	4	4



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

DDE8028 MODERN ARAP EDEBİYAT ELEŞTİRİSİ					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	DDE8028	MODERN ARAP EDEBİYAT ELEŞTİRİSİ	3	3	7

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Seğmeli

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Doç.Dr. Abdüssamed YEŞİLDAĞ	

Dersin Amacı :
Edebiyatı kültür ve tarih çerçevesinde tanıyarak edebi eserleri inceleme yetisi kazanmaları beklenmektedir.
Dersin İçeriği :
Edebi Eserlerin eleştirel okunması

Dersin Kaynakları

Kaynaklar
en-Nakdu'l-Edebî, Kahire,1990 en-Nakdu'l-Menheciyyu İnde'l-Arab, Kahire ts.
Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları
en-Nakdu'l-Edebî, Kahire,1990 en-Nakdu'l-Menheciyyu İnde'l-Arab, Kahire ts.
Öğretim Elemanının Verdiği Ödevler
1 Arasınav 1 Yılsonu Sınavı

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Edebi eleştiriye giriş.		
2	Arapça edebi eleştiri alanında Türkiye'de yapılan çalışmalara genel bir bakış.		
3	en-Nakdu'l-Edebî Kitabı s: 1-10		
4	en-Nakdu'l-Edebî Kitabı s: 11-20		
5	en-Nakdu'l-Edebî Kitabı s: 21-30		
6	en-Nakdu'l-Edebî Kitabı s: 31-40		
7	en-Nakdu'l-Edebî Kitabı s: 41-50		
8	Arasınav		
9	en-Nakdu'l-Edebî Kitabı s: 51-60		
10	en-Nakdu'l-Edebî Kitabı s: 61-70		
11	en-Nakdu'l-Edebî Kitabı s: 71-80		
12	en-Nakdu'l-Edebî Kitabı s: 81-100		
13	Genel tekrar.		
14	Yılsonu Sınavı		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Edebiyatı kültür ve tarih çerçevesinde tanıyarak edebi eserleri inceleme yetisi kazanmaları beklenmektedir.

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge vesivesikalari okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgiderler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgileritasnif ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında bir meslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünütanımakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı diline yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensurmetinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsızaraştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahliileri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yükü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	12	5	60
Ödevler	12	4	48
Sunum/Seminer Hazırlama	12	4	48
Ara Sınavlar	1	10	10
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	10	10
Toplam İş Yükü			218
AKTS Kredisi			7

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													
	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12	
Tüm	5	4	4	4	5	4	4	5	5	4	4	4	
Ö01	5	4	4	4	5	4	4	5	5	4	4	4	



Kırıkkale Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)

BİLİMSEL ARAŞTIRMA VE YAYIN ETİĞİ					
Yarıyıl	Kodu	Adı	T+U	Kredi	AKTS
1	SBE001	BİLİMSEL ARAŞTIRMA VE YAYIN ETİĞİ	3	3	9

Öğrenim Türü	Dersin Dili	Dersin Düzeyi	Dersin Staj Durumu	Dersin Türü
Öğün Öğretim	Türkçe	Yüksek Lisans	Yok	Zorunlu

Bölümü/Programı	Ön Koşul	Dersin Koordinatörü	Dersi Veren	Dersin Yardımcıları
Doğu Dilleri ve Edebiyatları (YL/Tezli)			Prof.Dr. Adnan KARAİSMAİLOĞLU	

Dersin Amacı :

Bu dersin amacı, bilimsel araştırma yöntemlerini kullanarak çalışma yapabileme, araştırma sorusu bulma, hipotez üretme, veri toplama ve analiz yaparak rapor yazabilme yanında, etik kavramı ve kurallarını öğrenme, araştırma ve yayın etiği kurallarını tanıma ve etik dışı çalışmaları ele alarak araştırma ve yayın etiği ihlalleri ile bunları önleme yöntemlerini inceleme ve ihlal tespiti durumunda izlenecek yollar hakkında öğrenciyi ve farkındalık kazandırmaktır.

Dersin İçeriği :

Lisansüstü öğrencileri, bilimsel araştırma yöntemleri ile ilgili temel kavramlar ile tanıştırmak, bilimsel araştırma önerisi hazırlama sürecini deneyimlemelerini sağlayarak, uygun araştırma yöntem ve teknikleri ile çalışmalarını uygulayıp, istatistiksel veriler ile elde edilen bulgu ve sonuçları, bilimsel yazım kurallarına ve etik kurallara uygun biçimde yazılı bir rapor olarak sunmalarını amaçlar.

Dersin Kaynakları

Kaynaklar	Ankan, R.2000. Araştırma Teknikleri ve Rapor Yazma, Gazi Kitabevi Öğretim üyesinin hazırladığı ders notları
	Ankan, R.2000. Araştırma Teknikleri ve Rapor Yazma, Gazi Kitabevi Öğretim üyesinin verdiği ödevler
	1 Arasınav 1 Yılsonu sınavı

Ders Yapısı

Matematik ve Temel Bilimler	:	Eğitim Bilimleri	:
Mühendislik Bilimleri	:	Fen Bilimleri	:
Mühendislik Tasarımı	:	Sağlık Bilimleri	:
Sosyal Bilimler	: 100	Alan Bilgisi	:

Ders Konuları

Hafta	Konu	Ön Hazırlık	Dökümanlar
1	Araştırma yöntembilimi		
2	Araştırma konusunu belirleme		
3	Araştırma problemini tanımlama		
4	Kaynakların taranması		
5	Hipotezin yazılması		
6	Araştırma yöntem ve modelini belirleme		
7	Verilerin toplanması ve analizi		
8	Ara Sınav		
9	Kaynak gösterme bilimsel araştırma yazım kural ve teknikleri		
10	Yorumlama ve rapor yazımı		
11	Bilimsel yayın etiği ilkeleri		
12	Etik standartlar, yasal sınırlamalar ve yazılımlar		
13	Sorumlu araştırma yayını: yazarlar için uluslararası standartlar		
14	Yarıyıl Sonu Sınavı		

Dersin Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
Ö01	Bilimsel araştırma ve özelliklerini açıklayabilme.
Ö02	Bilimsel araştırma önerisi hazırlayabilme.
Ö03	Çalışmalara uygun araştırma yöntem ve tekniklerini uygulayabilme.
Ö04	Literatür tarayabilme ve atıflayabilme.
Ö05	Veri toplama ve analiz tekniklerini öğrenebilme.
Ö06	Etik standartlar, yazılımlar ve yasal sınırlamalar ile ilgili bilgileri uygulayabilme.
Ö07	Bilimsel yazım kurallarına uygun rapor yazabilme.

Programın Öğrenme Çıktıları

Sıra No	Açıklama
P03	Edebiyat, tarih, kültür, siyaset, uluslar arası ilişkiler, ekonomi ve benzeri alanlardaki metinleri okur,anlar ve değerlendirir
P02	Osmanlı Türkçesiyle yazılmış metin, belge vesivesikalari okuyabilir
P01	Basın ve medya kaynaklarını takip eder ve bilgiderler
P06	Kaynaklara ulaşma, bilgi derleme ve bilgilertasnif ve yorumlama becerisi kazanır
P05	Yabancı dilini, özel sektörde ve kamu alanında birmeslek olarak kullanır
P04	Farklı bir medeniyeti, toplumu ve kültürünütanımlamakla hayat tecrübelerini ve etik değerlerini zenginleştirir
P09	Yabancı dilinden Türkçeye ve Türkçeden yabancı dile yazılı vesözlü çeviri yapar
P08	Klasik manzum ve mensur, modern manzum ve mensurmetinleri Türkçeye aktarır
P07	kendi alanında klasik ve modern metinleri okur ve anlar
P12	Ortadoğu tarihi ve medeniyeti üzerine bağımsızaraştırma yapabilir
P11	Edebiyatı ve Kültür üzerine yorum yapabilir
P10	Kendi yabancı dilinde(Arapça - Farsça) kelime tahlilleri ve cümle analizleri yapar

Değerlendirme Ölçütleri		
Yarıyıl Çalışmaları	Sayısı	Katkı
Ara Sınav	1	%40
Kısa Sınav	0	%0
Ödev	0	%0
Devam	0	%0
Uygulama	0	%0
Proje	0	%0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	%60
Toplam		%100

AKTS Hesaplama İçeriği			
Etkinlik	Sayısı	Süresi	Toplam İş Yükü Saati
Ders Süresi	14	3	42
Sınıf Dışı Ç. Süresi	14	6	84
Ödevler	10	7	70
Sunum/Seminer Hazırlama	10	6	60
Ara Sınavlar	1	6	6
Uygulama	0	0	0
Laboratuvar	0	0	0
Proje	0	0	0
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	6	6
Toplam İş Yükü			268
AKTS Kredisi			9

Dersin Öğrenme Çıktılarının Programın Öğrenme Çıktılarına Katkıları													
Katkı Düzeyi: 1: Çok düşük 2: Düşük 3: Orta 4: Yüksek 5: Çok yüksek													

	P01	P02	P03	P04	P05	P06	P07	P08	P09	P10	P11	P12
Tüm	4	5	5	4	4	4	5	5	4	4	4	5
Ö01	4	5	5	4	4	4	5	5	4	4	4	5
Ö02	4	5	5	4	4	4	5	5	4	4	4	5
Ö03	4	5	5	4	4	4	5	5	4	4	4	5
Ö04	4	5	5	4	4	4	5	5	4	4	4	5
Ö05	4	5	5	4	4	4	5	5	4	4	4	5
Ö06	4	5	5	4	4	4	5	5	4	4	4	5
Ö07	4	5	5	4	4	4	5	5	4	4	4	5